

PEWARTA 日 漢 SUERABAIA

HARGA ABONNEMENT.

Per kwartaal f 6.50
 Loear Indonesia f 9.—
 Berlangganan paling sedikit 1 kwartaal.
 (Pembajaran diminta lebih doeloe).

TERBIT SABEN HARI SELAENNJA HARI MINGGOE DAN HARI BESAR.

Ditjatik dan diterbitken oleh: N. V. "PEWARTA - SOERABAIA". Chineesche Voorstraat 23

POSTBOX 116.

REDACTIE:
 TIO IE SOEI, TAN KWAT POH,
 R. M. BINTARTI (Tel. roemah N. 503)
 Tel. Kantoor Redactie N. 504.

Directeur: THE PING OEN (Tel. roemah Z. 806)
Administrateur: TAN SWAN IB (Tel. roemah N. 507)
Tel. Kantoor Administratie 505 N.

HARGA ADVERTENTIE.

Sekali moeat 40 cent per regel. Paling sedikit 8 regel. Berlangganan laen harge (Pembajaran di moeka).

Agent di Europa: Publiciteitskantoor "De Globe" N. Z. Kolk, 19 Amsterdam.

LEMBAR PERTAMA

INI HARI SOERAT - KABAR „PEWARTA - SOERABAIA”
 DITERBITKEN TIGA SATENGAH LEMBAR.

Amerika Sariket dan Djepang.

II

Selama brapa boelan jang liwat di roemah saja soeda ketarik bener oleh pengartian jang tjerdk sekali dari rajat di mana sadja tentang apa jang sedeng terjadi di saben ploksoek dari ini bola doena.

Saja telah diminta boeat beroending tentang oeroesan loear negri boekan sadja oleh orang - orang laki serta prampean dalam kadoedoekan penting serta berpengaroeoh, tapi djoega oleh orang-orang pelantjongan dalam tempat isep roko dari kreta api, oleh djoerel lajan dari pesawat oedara, oleh orang-orang lelaki dan prampean di blakang medja dagangan dari tokoto, oleh pendjaga station gasolene, oleh chauffeur taxi jang telah bawa pada saja ka salah satoe tempat. Dan apa jang paling menarik perhatian saja adalah ini orang - orang boekan sadja taoe apa jang soeda terjadi di loear negri hanja djoega soeda adaken sendiri poenja opinie tentang ini kedadian-kedadian dan tentang apa jang Amerika-Sariket haroes atawa tida haroes berboeat fatsal itoe.

Ini orang - orang sebagian besar ada membatja loeas sekali. Sajapoenja sala satoe tabib, koetika saja masoek di roemahnya, telah batja satoe boekoe penting tentang Djepang, dan kita telah roendhing itoe boekoe selama ada itoe persidangan.

Satoe paman tani dalam satoe desa ketjil di New England di mana kita berdiam telah kasi pindjem pada saja laen boekoe baroe tentang Djepang.

Dalem banjak pembitjara'an jang saja soeda lakoeken dengan banjak orang - orang, saja telah dapet impressie loear biasa bahoea itoe orang-orang soeda taoe tjoekoep dan mengarti bener boeast bedaken antara feit dan propaganda. Saja tida kir, bahoea ada satoe negri mana djoega jang dapet bantoean lebih baek dari tenaga pers dan radio dengen keterangan jang tjotjok sekali sebagai adanja Amerika-Sariket.

Di negri mana djoega, tentoe ada terdapat sakean element dari pers jang mempoenjai ang - angan boeat terbitken sensat, tapi sebagian besar dari rajat Amerikaan sekarang ini batja dan minta semoea kabar - kabar serta commentaar dari berbagi - bagi correspondenteen dan orang-orang jang bri commentaar jang bisa dipertjaya boeat kasi kabaran jang djiroe.

Segala propaganda jang tida didasarkan atas feiten, atawa sengadja meroe-sak feiten, ada sanget tida disoeka oleh orang Amerikaan semoeaanja. Dan itoe propaganda - propaganda jang tida mempoenjai pikiran dengen apa negri-negri asing satoe waktoe tjoba boeat pengaroeohken publiek opinie di kitapoenna negri, malahan membikin negri asal dari mana itoe propaganda dateng dan kapentingannja itoe negri - negri djadi lebih banjak roegi dari pada oentoeng. Kerna taoe betoel keada'nnja jang saoenggoenja, rajat Amerikaan seoemoenja, dapat liat itoe dan tida soedi perhatiken itoe.

Di sini adalah itoe bahan dengen apa publieke opinie bangsa Amerikaan ada didiriken. Adalah meloeloe dengen itoe contact individu sebagimana saja ada dapet dalam ini moesin panas hingga orang bisa hargaken itoe tenaga besar dari publieke opinie di kitapoenna negri

dan boeat bisa mengetahoei iapoenna organisatie serta kakoeatan. Apabila ini opinie ada mempoenjal tendents boeat bersatoo dalam sasoeatoe oeroesan, ia dijati satoe tenaga jang moesti diperhatiken, satoe tenaga jang pamerentah tida bisa tida oetamaken dan pasti aken oendjoek itoe dalam iapoenna politiek serta gerakan.

Apatah jang saja aken bilang pada kaeorong ini hari?

Apatah nanti bisa dibilang ada satoo perboean bersobat dari sobatnya Djepang, sobatnya anggota dari ini perkoempean, apatah nanti aken ada boeat kapentingannja perhoeboengan Djepang-Amerika boeat mana ini perkoempean veroes - meneroes bekerja oentoek diriken dan perbaiki, kaloe seandena saja tida bisa sabernernja atau tjoba boeat toetoe kabeneran dengen briken loekisan jang tida sabernernja fatsal sajapoenja pendapetan di roemah (dalem negri Amerika)? Kaloe satoe ambassadeur sabetolnja ada satoe toekang oentoek membi keterangan, apatah ia tida moesti kasi keterangan jang bener atas dasar feiten jang diketahoei olehnya? Dan dari berdiamnya saja lama di Amerika, boekantah saja dijadi menghina pada kaeorong sekalian apabila saja tjoema bitjara fatsal hal-hal jang tida bergenya?

Saja kira tida ada saorang dalam ini persidangan jang tida taoe bahoea publieke opinie bangsa Amerikaan dengan sanget merasa goesar sebagian hal - hal jang barisan Djepang ada lakoeken di Tiongkok sekarang, berikoet gerakan - gerakan jang berlawanan dengan kapentingan Amerikaan jang sah di Tiongkok. Terhadep ini soeal, opinie oemoem di Amerika ada bersatoe. Dan, perloe diperigetken, saja taoe tentang apa saja bitjara, dari pembitjara'an persoonlijk dengan sadjoemblah besar orang dalam segala pengidoepan di seloere negri kita, jang dijadi satoe bagian penting dari publiek bangsa Amerikaan.

Apabila kita trima sebagai satoe hal jang haroes diseselken tentang adanja ini publieke opinie Amerikaan, dan kita haroes trima itoe sebagai satoe feit, boekantah dari segala oeroesan pemandengan, teroetama dari pemandegan, statesmanship, ada satoe hal jang beralesan dan logisch bahoea kita dengen sadjoedjoerna selediki sebab-sebab teroetama dari itoe keada'an opinie oemoem? Saja mengatahoei sebab-sebabnya ini seoemoenja dan dengen djielas satoe per satoe. Betoel ada tida baek sekali kaloe ini hal tida di-perhatiken.

Sagoedanja bitjaraken ini semoea, saja tida niat boeat bitjaraken dengan saloeas-loesasnja ini itoe sebab - sebab jang telah terbitken itoe matjem perasaan dalam sajapoenja negri.

Ini sekali-kali boekan temponja boeat bitjaraken segala fatsal - fatsal jang ketjil.

Semoea itoe feiten, seantero itoe kaeoekern antara kitapoenna negri - negri, ada soeal jang peroe sekali dipertimbangken oleh itoe pamerentah.

Sabernernja sadja sebagian antara marika ada soeal - soeal jang soeda selaloe adaken perempoean dengan pa-

merentah Djepang selama doea taon jang liwat, dan saja bakal teroetama bitjara ken ini soeal.

Tapi saja pertjaya saoenggoenja bahoea

itoe semoea sebab-sebabnya perloe di-

singkiran dan dengen disingkirkennja itoe, tjoema kebaekan jang constructief bisa didapet oleh kitapoenna ber-

doea negri. Didapetnya ini kebaekan jang constructief oleh kadoea fiak,

tida oesah dibilang lagi, ada dan selaloe memang ada dan bakal teroetama ada dijati maksoed teroetama dari sajapoenja djabatan ambassadeur di ini negri Djepang.

Sbelonnja saja berangkat ka Ameri-

sobat saja bangsa Djepang minta saja boeat bertaoeken sobat-sobat saja di Amerika keada'an dalam perhoeboengan Amerika-Djepang sebagimana ia adapet liat, itoe semoea kira-kira ada sebagai berikut:

Hak-hak serta kapentingan Amerikaan di Tiongkok soeda menanggoeng sakean kasoekeran - kasoekeran ketjil dan tida penting di ini negri sebagai kaseduhanja gerakan militair Djepang; kaeom militair Djepang soeda atoer pen-djaga'an sebisanya boeat singkiran soepa tida terbitken kasoekeran pada kapentingan Amerikaan; kabar-kabar jang dioemoemken di Amerika Sariket fatsal karoeksakan pada kapentingan Amerikaan jang dilakoeken tiak Djepang di Tiongkok dengan sengadja soeda dibikin lebih besar agar bisa bikin goesar bangsa Amerikaan terhadep Djepang; sebagian besar semoea itoe aktiviteit dari bangsa Djepang terhadep siapa fiak rajat Amerikaan tida bisa setedojoeken ada kaseduhanja perbedahan kabisaa'an, perbedahan dalam bahasa, dan sikep berdasar atas wet jang soeda di-djalankan oleh Amerika Sariket; sikep pamerentah Amerika Sariket tentang ganggoenja bagi hak-hak serta kapentingan Amerikaan di daerah-daerah pendoedoekan Djepang di Tiongkok sebagian besar ada disebabken oleh kerna keada'an politiek dalem di Amerika Sariket; di hari kamoedian jang tida dja-oe keada'an itoe daerah pendoedoekan dari Tiongkok akan dijati begito lebih baek hingga Amerika Sariket soeda tida lagi akan dapat sebab boeat merasa tida seneng. Itoelah adanya pendapetannja satoe sobat.

Alas! hal jang sabernernja ada djaeoh sekali dari ini. Feiten, sebagimana adanya soeda diketahoei dengan djiroe bener oleh pamerentah Amerika. Marika djoega soeda diketahoei oleh rajat Amerikaan, dan oentoek kapentingan perhoeboengan hari kamoedian antara Djepang dan Amerika - Sariket, ini feiten perloe di-perhatiken. Tjoema dengen menimbang bener semoea itoe feiten, sikep sekarang dari pamerentah Amerikaan dan rajatna terhadep Djepang bisa dimenjarti, dan dengan tindakan jang constructief boeat roba itoe feiten, perhoeboengan-perhoeboengan Djepang - Amerikaan bisa diperbaiki. Itoe perhoeboengan haroes diperbaiki. (Tapi roepanja ini perhoeboengan soeker bisa diperbaiki, oleh kerna Djepang boekan sadja tida maoe mengakoe kasalahannja, malahan tjeleah pamerentah Amerika poenja sikep jang katanja tida dapat keterangan bener. Ini hal soeda tentoe sekali boekan mendatengken kebaekan. Ambassadeur Grew soeda oendjoek dengan teges, pamerentah serta rajat Amerikaan bisa sekali bedaken apa jang sabetolnja dan apa jang meloeloe digoenaken sebagai propaganda jang tida kasi laen kafaedahan dari pada bikin tambah djelek oeroesan).

Sasoedanja bitjaraken ini semoea, saja tida niat boeat bitjaraken dengan saloeas-loesasnja ini itoe sebab - sebab jang telah terbitken itoe matjem perasaan dalam sajapoenja negri.

Ini sekali-kali boekan temponja boeat bitjaraken segala fatsal - fatsal jang ketjil.

Semoea itoe feiten, seantero itoe kaeoekern antara kitapoenna negri - negri, ada soeal jang peroe sekali dipertimbangken oleh itoe pamerentah.

Sabernernja sadja sebagian antara marika ada soeal - soeal jang soeda selaloe adaken perempoean dengan pa-

merentah Djepang selama doea taon jang liwat, dan saja bakal teroetama bitjara ken ini soeal.

Tapi saja pertjaya saoenggoenja bahoea

itoe semoea sebab-sebabnya perloe di-

singkiran dan dengen disingkirkennja itoe, tjoema kebaekan jang constructief bisa didapet oleh kitapoenna ber-

doea negri. Didapetnya ini kebaekan jang constructief oleh kadoea fiak,

tida oesah dibilang lagi, ada dan selaloe memang ada dan bakal teroetama ada dijati maksoed teroetama dari sajapoenja djabatan ambassadeur di ini negri Djepang.

Sbelonnja saja berangkat ka Ameri-

ca, seandena saja boet singkiran soepa

terdapat liat itoe sebagi berikut:

Sekarang banjak antara kaeorong

jang sedeng dengerken sajapoenja

pridato ini tentoe berpikir: "Boeat

banjak ada terdapat doea sekla-

bahn, kitaorang di Djepang poen ada kita-

poenja publiek opinie jang moesti di-

perimbangken."

Kita anggep sadja ini ada bener.

Di Amerika Sariket, sebagimana saja

soeda bilang, saja telah berboete sebi-

sanja aken oendjoek itoe berbagi-bagi

djoeroesan dari pemandengannja Djepang.

(Tapi fiak Djepang tentoe tida

soedi oendjoek pada bangsa Djepang apa adanya pemandengann - pemande-

ngan dari bangsa Amerikaan terhadep

marikapoenna negri, apa lagi boeat bri-

ken satoe pemandengann jang sabener-

na, fiak Djepang pasti sekali tida

soedi berboete itoe.)

Tapi di sini, di negri Djepang, saja

aken tjoba boet oendjoek adanya pe-

mandengann dari fiak bangsa Ameri-

kaan.

Dengen zonder pertimbangan jang

hati-hati afas itoe doea pemandengann,

kita tentoe tida bisa berhasili boeat ad-

ken perhoeboengan jang baek.

Saja inign sekali kaeo bisa mengeta-

hoein bagimana saja ingin boeat woed-

djoetken itoe maksoed dan bagimana

saja ingin boeat dapet hasil jang betoel-

betoel mengentoengken. Maka itoe

idzinkunahan saja boet singkiran seba-

gan dari itoe pikiran - pikiran jang

kliroe tentan' sikep Amerika sebagi-

mana saja kira bisa terdapat di negri

Djepang.

Waktoe blakangan dilakoeken pa-

preksa'an, ternjata salah satoe dari

itoe doea orang dewasa telah binasa

sekoetika itoe djcega, kerna badannja

digiles roda motor, samentara itoe

Indonesier jang mendjadi gara-gara,

mendapat loeka berat di bagian kepala-

nya dan itoe orang dewasa laennja pa-



mahnja satoe goeroe sekola desa di sana dengen dioeber oleh itoe orang desa jang soeda mata gelap dan menenteng satoe sendjata tadjem. Tapi apa maoe, kabetoean itoe goeroe sekola desa tida ada di roemahnja, iapoeja ia poenja is tri.

Itoe prampean poen tida bisa berdaja, maka koetika Tjoi naek di atas roemahnja itoe goeroe sekola, itoe orang desa teroes mengober dengan sendjata tadjem di taunganja.

Di dalam kamar tidoer, di atas randjang tidoernja itoe goeroe sekola desa, Tjoi telah diketemuken oleh itoe orang desa. Di dalam klamboe lantas terjadi itoe drama pemboenoehan, hingga kabarnya itoe tempat tidoer berlepotan dari manoesa....

Dari loeka-loekanya itoe chauffeur orang bisa tarik anggepan, koetika itoe orang desa menjintjang padanja, moestinja Tjoi ada bikin perlawanan sakoeat-koeatnya, hingga iapoeja taungan mendapat banjak loeka-loeka seperti bekas kapotong.

Menoeroet kabar jang kita denger, pembesar di Djeneporto soeda tangkep pada itoe pemboenoehan dan ini perkara lantas dipreksa lebih djaoh oleh jang berwadibj di sana.

Lelih djaoh dikabarken, toean Jo Liang Yong dan knech Koeba, jang sementara itoe mengoemep di roemahnja KaraEng Togo-Togo, pada malemna baroe bisa berlaloe dari itoe roemah radja dengan dilindoengin oleh beberapa orang politie dari Djeneporto, dari mana toean Jo dan Koeba kmoedian teroesken perdjalananja ka Bonthain dengan slamet.

SAORANG TIONGHOA DISERANG DENGEN PALOE BESI.

Kepala dan poendak dapat loeka berat.

Kita dapet kabar, pada hari Minggo kira djam 1 siang di dalam toko Tek Long di Tempelstraat sini soeda terjadi perkara darah hebat, di mana saorong pamoea Tionghoa, kabarnya kaponakan lelaki dari thauwenja itoe toko, soeda diserang dengan paloe besi (hamer) oleh toekang masak (koki) dari itoe toko, djoega saorong Tionghoa bernama Tjiang Seng Goan, beroemah di Matjinajoweg.

Politie denger lekas lakoeken penangkep atas dirinja itoe penjerang, sementara itoe korban laloe diangkoet ka militair hospitaal sedeng sakoeidjoer badannja berlepotan darah.

Blakangan dari politiebureau dikabar-ken bahoea itoe korban bernama Tjiauw Jauw Seng. Lantaran sang korban mendapat loeka-loeka berat di bagian kepala dan poendaknya, boeat sementara waktoe belon bisa didenger keteranganannya.

Sebab - sebabnya itoe perkara darah masi dioesoet oleh politie.

TOEMBAK DIKASI KERDJA.....

Saorang Indonesier dapat loeka di pertoenja.

Pada hari Minggo jang laloe di S.S.-weg sini soeda terjadi sedikit kagemeran, sebab saorong Tionghoa bernama Lo Tjong, jang beroemah di itoe kampoeng, soeda mata gelap dan terbitin perkara darah, tapi beroentoeng tida sampe mengambil korban dijwa manoesia.

Roepanja itoe orang Tionghoa telah berseslesahan dengan saorong lelaki Indonesia bernama Tamme, pendoedoek itoe kampoeng djoega. Dalem itoe perselesihan Lo Tjong telah dijadi mata gelap dan laloe ambil satoe toembak, kamo-

Sasoedanja dilakoeen pengosotan keras, itoe anak diketemuken kombali pada sacrang Tionghoa totok di Palembang.

Masing-masing saksi kasi keterangan, jang memberatken. Papreksa'an ditoon da sampe tanggal 16 i.b.

PERKLAIAN HEIBAT ANTARA DOEA ORANG ARAB.

Belon lama berselang di Kampoeng Gg. Lontar teah terbit satoe pertjekto-kan antara doea orang Arab, jaitoe toean Sech Abdoerachman bin Salim Barsala, dan toean Said Aboebakar bin Said Moehamad bin Hoesin Alhabsi. Lantaran apa orang tida bisa dapat taoe, tetapi itoe pertjekto-kan tambah lama tambah sengit dan achirnya tida tjoe-koep dengan kepelan la orang goenaken besi. Achirnya jang terseboet pertama diketok djdatnya dan lawanannya diketok bagian blakang kepala.

Dengen berloemooran darah ka doea djaoh berklai itoe diangkoet ka roemah sakit, di mana ia orang perloe dirawat.

SOPIR TAXI MAOE DIGOROK.

Lantaran djoedi, „Aneta” kabarken, Saptoe malem j.b.l. sopir taxi nama Hasan bin Sarbini telah diserang oleh doea orang Indonesia djoega di standplats auto Tjikini, hingga ia dapat loeka hebat. Ini penjerangan dilakoeen lantaran perkara djoedi, sedeng satoe di antaranja soeda ditangkap.

Lebih djaoh Sin Po kabarken, bahoea kira - kira satoe minggoe doeloe Hasan maen domino dengan beberapa kawananya, antara siapa satoe tengkoel akjam na ma Rais dari Kebajoran. Dalem itoe pen-djoeadian Rais kalah anem roepia dan Hasan menang paling banjak.

Oleh sebab oewangnya loedes sama se-

kali maka Rais minta satoe talen dari Hasan, jang tolak itoe permintaan de-

ngan getas dan lari satjetep - tjeptjenja.

Roepanja ini bikin Rais dendem hati

dan lakoeken itoe penjerangan dengan dibantoe oleh satoe kawan. Kabetoean iaorang liat Hasan sedeng ngantoe di dalam taxinja di standplats Tjikini dan

zonder ajal lagi iapoenja leher dikasi

adjar kenal dengan golok. Hasan, jang

maoe digorok karoean sadja bertreak.

Achirnya politie dateng di sitoe, tetapi

kadoea' candidaat pemboenoehoe itoe me-

lariken diri dan tinggalan Hasan de-

ngan loeka berat di pipi dan lehernya,

hingga ia moesti dirawat di roemah

sakit.

Samentara itoe Rais soeda ditangkep

dan iapoeja kawan, jang lari ka djo-

roesan Bekassi tentoe djoega tida lama

lagi aken kepegang batang lehernya.

MALEISCH CHINEESCHE SCHOOL GAGAL

Seperti bisa diketahoel dari rantjan-

gan begrooting Gemeente Maleische

Chineesche School, jang moela-moela

aken didiriken di Gemeente Batavia, se-

karang bisa dimengart dengan pasti

bahoea itoe matjem sekolahana tida aken

diadaken, kerna ternjata itoe sekolahana

tida diperloek oleh rajat Tionghoa.

Dari fihakna College van Burgemeester

dan Wethouders (B.W.) dimadjoeken

keterangan bahoea onderzoek jang per-

tama-tama diadaken telah mengasi

conclusie bahoea rajat Tionghoa mer-

merloeken Maleische Chineesche School.

Tetapi dalem Gemeenteraad ada dima-

djoeken desekan jang keras dari fihak-

na ledien Tionghoa, jang minta soepaja

iteo matjem sekolahana djangan didiriken.

Djoega pers Tionghoa ada jang

madjoeken pendapetannya anti dengen

pendirian M. Ch. School. Leden jang

belon poeas, kaloe tida diadaken itoe

sekolahana madjoeken permintaan soe-

paja posten bo at pendirian Maleisch

Chineesche School dijangan dilinjapken

doeloe dari begrooting 1940 kerna belon

tentoe bahoea masjarakat Tionghoa tida

memerloeken M. Ch. School.

Perloe djoega diendjoeken di sini

bahoea Directeur Dep. O. E. pada tang-

gal 29 Sept. j.l. menjataken bahoea ia

setoedjoe kaloe pertjoba'an boeat meng-

adaken Chineesche Volksschool tida di-

teroeskenn.

GEMEENTE DAN KEMATIAN BAJI.

Tentang kematian baji, jang ternjata

banjak (30%) kaloe disamaken dengan

kematian di laen-laen tempat, telah

mendapat perhatian dari beberapa ledien

Gemeenteraad. Berhoeboeng dengan itoe

diminta soepaja Gemeente soeka ber-

oesaha mengadaken rawatan baji-baji

lebih baek. Malahan ada jang madjoek-

ken permintaan soepaja Gemeente lebih

bekerja intensief goena kasehatan ra-

jatna jang telah dewasa. Intensiveering

ini mitsalna beroepa: memperbaik

djoembah tempat mandi dan menojetji

boeat publiek.

Kaloe orang taoe bahoea rajat Ge-

meente Batavia koerang lebih ada sate-

nah a million, sedeng djoembah dari

tempat mandi dan menojetji jang

openbaar taoe ada 80, mnka orang

mengarti bahoea Gemeente koerang se-

kalii beroesaha goena kasehatan rajat-

nya. Itoe djoembah 80, dalam taon 1940

berhoeboeng dengan itoe praktisch, rajat

dari Batavia mempoenjal tempat mandi di kali jang ada terlalo kotor.

Selandjoetna diminta soepaja subsi- die pada roemah - roemah sakit kam- poeng ditambah. Gemeente diminta soe- mah-roemah sakit kampoeng djoega mempoenjal apoteekna sendiri - sendi- diri sehingga rajat tida oesah dateng di C.B.Z. jang letakna djaoh dari kam- poeng, dan rajat soesah sekali boeat meminta obat di sitoe kerna transport kosten ka Salemba tentoe tida sedikit.

Fihak gemeente (jang kita maksoed- ken, B.W.) mengasi dijawabannja se- perti berikut:

Gemeente mengakoe teroes terang, di Batavia ada banjak sekali baji-baji jang meninggal, kerna itoe ada di kampoeng maksoed boeat mendiriken polikliniek boeat orang-orang pram- peuan jang baroe mengandoeng - dan boeat anak-anak jang baroe nete.

Gemeente ada kampoeng maksoed djoega boeat mengadaken perloeasan dari tempat mandi dan tempat tjoetji openbaar, tetapi ini maksoed mendapat kasoekeraan, sebab tida gampang boeat mendapatkan tanah di mana bisa di- dirikin tempat-tempat mandi dan menojetji openbaar.

Gemeente pandeng koerang betoel kaloe mengadaken perbandingan antara djoembah rajat dengan djoem- blah tempat mandi dan menojetji openbaar, sebab dalem itoe perkara orang moesti inget, aansluiting roemah boeat waterlelding ada koerang lebih 32.000, antaranya ada 14.000 kampoeng aansluiting. Dalem principe Gemeente tida berhadir banjaknya tida berhasil.

Lebih djaoh Sin Po kabarken, bahoea kira - kira satoe minggoe doeloe Hasan maen domino dengan beberapa kawananya, antara siapa satoe tengkoel akjam na ma Rais dari Kebajoran. Dalem itoe pen- djoedian Rais kalah anem roepia dan Hasan menang paling banjak.

Oleh sebab oewangnya loedes sama se- kali maka Rais minta satoe talen dari Hasan, jang tolak itoe permintaan de- ngen getas dan lari satjetep - tjeptjenja.

Roepanja ini bikin Rais dendem hati

dan lakoeken itoe penjerangan dengan dibantoe oleh satoe kawan. Kabetoean iaorang liat Hasan sedeng ngantoe di dalam taxinja di standplats Tjikini dan

zonder ajal lagi iapoenja leher dikasi

adjar kenal dengan golok. Hasan, jang

maoe digorok karoean sadja bertreak.

Achirnya politie dateng di sitoe, tetapi

kadoea' candidaat pemboenoehoe itoe me-

lariken diri dan tinggalan Hasan de-

ngan loeka berat di pipi dan lehernya,

hingga ia moesti dirawat di roemah

sakit.

Tentang rawatan boeat orang miskin ditoeroeken: Sekarang baroe diadaken pamereksa'an sampai sebrapatan bisa- nya diadaken perloeasan di C.B.Z. goe- na pemiara'an orang - orang miskin.

B.W. tida setoedjoe kaloe didiriken Gemeenterijke Ziekenhuis. (K.P.).

CHERIBON.

PASAR MALEM AMAL.

Oleh regent dari Cheribon telah diang- kat satoe comite boeat Pasar Maalem, jang aken diadaken di Cherib

banjirna 7 ketipan dan 3 talenan, tetapi ia bilang tidi mengerti bahasa tjara demikian itoe mendjadi larangan politie.

Koetika dilakoeen penjelidikan lebih diaoeh, ternjata bahosa ini orang soeda perna laokeen kadosa'an sareoza ini doea kali, pertama ia dihoekom $2\frac{1}{2}$ taon, dan jang ka doea dibebaskan.

Sasodanja didenger katerangannya sacrang prampeone jang mendjadi iapoenja korban, lantas hakim bikin raadkamer. Achirnya terdakwa dihoekom 2 taon 9 boelan, dipotong tafanan preventif lamanja 7 boelan.

Terdakwa menerima.

SOLO.

OEPATJARA MENGANTER KEMBANG WIDJAJA KOESOEMO.

Ka dalem kraton.

Seperti kita soeda kabarken itoe kembang Widjaja Koesomo, jang dipelek boeat djalanken salah satoe oepatjara pernobatan Soesohoenan, telah dibawa ka kraton.

Atas prentahnja Soesohoenan kemaren djam 8.30 pagi semoea Regent dan Onder Regent telah hadir di Kepatian boeat menghadepin kembang Widjaja Koesomo. Djoega ada toeroet berhadir kepala igama dan Boepati Anom Djoeroesoeronoto, jang didjadiken oetoesan, begitoe djoega 4 penongsong, jang diwadjibken pajoengin itoe kembang soetji kaloe dikaloearken dari tempatnya.

Djam 8.45 Rijksbestuurder (Patih) doedoek dengan berpakean costuum di mana pendopo; semoea ambtenaar dan pradioerit moesti berpakean item.

Djam 9 itoe kembang dibawa dengan dianterken oleh semoea ambtenaar atas prentahnja Soesohoenan dengan liwat di pekarangannya Gouverneur, pada siapa itoe kembang dipertoendjeken sabentar.

Di moeka djalan djoli, dalem mana ada diangkat itoe peti perak dengan kembang bersama daon dan tangkeuna. Di blakangnya toeroet auto dari Rijksbestuurder dengan diiringken oleh Penghooeloe dan Regent Poedjodipoero, kepala dari itoe oetoesan petik kembang dan baroe Boepati Bekel djero dan lebet K.R.M.T.H. Poerwodiningrat dan K.R.M.T.H. Soerjodiningrat dan di blakangnya regent - regent dan Onder regent dengan auto.

Itoe kembang ditempatken di Bangsal Morokoto dalem Sasonosoemewo, sedeng itoe oetoesan disamboet oleh Sri Soesohoenan dalem Pringgitan bangsal Parasedijo.

Ratoe Pakoe Boewono, poetri-poetrija dan beberapa Raden Ajoe doedoek di Probojoso.

RADIO - RUBRIEK.

NIROM BARAT.

Archipelzenders Priok M. (dari 11 sampe 2.30 siang 40 M.), PLP 27 M. PMN 29, Soerabai I, 31 M. YDC, 20 Plaatselijke zenders: Bandoeng 120 M., Batavia 126 M., Buitenzorg 182 M., Cheribon 105, Djocia 181, Malang 191, Pekalongan 92, Semarang 122, Soekabumi 193, Soerabai III, 196 M., Solo 188 dan Tjepoe 186.

Selasa, 12 December:

SEMOEA ZENDERS:

5 soreh. Permahoeman programma. 5.03 " Matjem - matjem lagoe. 6 " Cabaret Duitsch. 6.30 " Hawaian. 7 malem. Pekabaran. 7.25 " Dari doenia film. 7.40 " Pidato agama Christen. 8 " Viool-vordracht. 8.40 " Gramofoon - muziek. 9.40 " Concert dari omroep-orkest Nirom. 9.58 " Koersen. 10 " Meneresken concert dari Nirom - orkest. 10.30 " Muziek dansa dari piringan item. 11 " Toetoep.

Rebo, 13 December:

SEMOEA ZENDERS:

6.30 pagi. Pemoeka'an. 6.31 " Pekabaran. 6.38 " Gymnastiek. 6.50 " Gramofoon - muziek. LIMA ARCHIPELZENDERS SOERABAIA III BTAVIA II, BANDOENG II. 7 pagi. Gramofoon - muziek. 7.30 " Pengoelangan pekabaran. 7.37 " Gramofoon - muziek. 8 " Toetoep.

SEMOEA ZENDERS:

11 siang. Concert Serieus. 11.40 " Boeat orang sakit. 12 " Matjem - matjem lagoe. 1 " Laoge Inggris. 1.20 " Pekabaran. 1.35 " Concert waktoe siang oleh Nirom - orkest. 2.20 " Pekabaran. 2.30 " Toetoep. 5 soreh. Gramofoon - muziek. 5.45 " Accordeon Barat. 6 " Genre - muziek. 6.30 " Cabaret Perantjis.

7 malem. Pekabaran. 7.25 " Clarinet - voordracht. 7.40 " Causerie tentang kasoekaran dalam pendidikan. 8 " Gramofoon - intermezzo. 8.05 " Pemandengan loear negri. 8.20 " Zang - voordracht. 8.50 " Lichte gramofoon-muziek. 9.30 " Muziek dansa dari "De Ramblers". 9.58 " Koersen. 10 " Symphonie - orkest dari Antonin Dvorak. 10.45 " Concert dari Paul Whiteman. 11 " Toetoep.

NIROM TIMOER DI DJAWA WETAN DAN TENGAH.

Soerabai II (61), Soerabai IV (129)

Semarang II (111), Djocia II (128), Solo II (120).

Selasa, 12 December:

SEMOEA ZENDERS:

5 soreh. Matjem² krontjong. 5.40 " Tjerita ketoprak. 6 " Lagoe Arab. 6.15 " Pemandengan sport. 6.30 " Lagoe Tionghoa. 7 malem. Pekabaran. 7.15 " Mendjawab soerat-soerat. 7.20 " Hawaian Sol Hoopl. 7.30 " Pemandengan dalam negri. 8 " Klenengan dari Poero Pakoealam Djokja. Relay dari Mavro. 12 " Toetoep.

Rebo, 13 December:

SEMOEA ZENDERS:

6 pagi. Pemoeka'an. 6.03 " Krontjong. 6.40 " Pekabaran. 6.45 " Lagoe Soenda. 7 " Lagoe Tionghoa Cinema. 7.30 " Toetoep.

SOERABAIA II & IV:

12 siang. Pembitjara'an roemah tangga. 12.30 " Gamelan Djawa Tengah. 1 " Lagoe Tionghoa. 1.20 " Berita pers. 1.30 " Langendrijan. 2.10 " Gandroeng Banjewangi. 2.20 " Pengoelangan berita pers. 2.30 " Toetoep.

SEMOEA ZENDERS:

5 soreh. Yangkhiem. 5.20 " Pelajaran tembang. 6 " Kinderuurtje. 7 malem. Pekabaran. 7.15 " Membales soerat-soerat. 7.20 " Pidato kesehatan. Relay dari S.R.I. Solo. 8 " Matjem-matjem krontjong. 8.30 " Gamboes orkest dengen lagoe-lagoe Arab. 11 " Toetoep.

Kemis, 14 December:

SEMOEA ZENDERS:

6 pagi. Pemoeka'an. 6.03 " Lagoe Tionghoa. 6.20 " Lagoe Melajoe. 6.40 " Pekabaran. 6.45 " Lagoe Ball. 7 " Lagoe krontjong Belloni. 7.25 " Pekabaran. 7.30 " Toetoep.

SOERABAIA II & IV:

12 siang. Matjem-matjem krontjong dari Studio ; orkest. 1 " Lagoe Arab. 1.20 " Pekabaran. 1.30 " Lagoe Tionghoa. 2 " Tjerita ketoprak. 2.20 " Pengoelangan pekabaran. 2.30 " Toetoep.

SEMOEA ZENDERS:

5 soreh. Man^a Soeka dari Studio-orkest. 6 " Mengadji dan adzan. 6.20 " Kasidah Arab. 6.30 " Pemandengan loear negri. 6.45 " Lagoe Malay Opera. 7 malem. Pekabaran. 7.15 " Membales soerat - soerat. 7.20 " Lagoe Arab. 7.30 " Tafsir Qur'an. 8.10 " Lagoe Arab. 8.45 " Tjelem-pengangan dari Studio. Gending - gending Djawa Tengah.

SEMOEA ZENDERS:

9 " Toetoep. 12 " Toetoep.

NIROM TIMOER DI DJAWA KOELON.

Batavia II (190), Bandoeng II (183), Bandoeng III (50). PMH (45).

Selasa, 12 December:

BANDOENG II, BATAVIA.

PMH (45). 5 soreh. Permahoeman programma. 5.05 " Krontjong modern. 6 " Kitab Indjil. 7 malem. Sawer Soenda. 7.35 " Mendjawab soerat-soerat. 7.40 " Pekabaran. 8 " Klenengan dari Poero Pakoe Alaman Djokja. 12 " Toetoep.

Rebo, 13 December:

BANDOENG II, BANDOENG III

BATAVIA II. 6 pagi. Pemoeka'an. 6.03 " Gamelan Soenda. 6.30 " Pekabaran. 6.45 " Lagoe Malaya Singapore. 7 " Lagoe Hindoestan dan Urdu. 7.25 " Pengoelangan pekabaran. 7.30 " Toetoep.

BANDOENG II, BATAVIA II

PMH (45). 5 soreh. Permahoeman programma. 5.05 " Krontjong. 5.15 " Kinderuurtje. 6 " Gambaran - concert dari studio - orkest. 6.30 " Lagoe Bali. 7 malem. Causerie hal taneman anak negri. 7.30 " Temboeng Soenda. 7.35 " Mendjawab soerat - soerat. 7.40 " Pekabaran. 8 " Radio - tooneel. 9.30 " Gamboes - modern. 11 " Toetoep.

Kemis, 14 December:

BANDOENG II, BANDOENG III

BATAVIA II. 6 pagi. Pemoeka'an. 6.03 " Krontjong dan extras. 6.30 " Pekabaran. 6.35 " Gending Djawa Tengah. 7 " Lagoe Tionghoa. 7.25 " Pengoelangan pekabaran. 7.30 " Toetoep. 12 siang. Ketjapi Soenda. 1.30 " Pekabaran. 1.40 " Hawaian dan Extras. 2.20 " Pengoelangan pekabaran. 2.30 " Toetoep.

BANDOENG II, BATAVIA II

PMH (45). 5 soreh. Permahoeman programma. 5.05 " Lagoe Soenda. 5.15 " Kinderuurtje. 6 " Kamer muziek dari Studio-orkest. 6.30 " Adzan. 6.45 " Kasidah.

Kemis, 14 December:

BANDOENG II, BANDOENG III

BATAVIA II. 6 pagi. Pemoeka'an. 6.03 " Krontjong dan extras. 6.30 " Pekabaran. 6.35 " Gending Djawa Tengah. 7 " Lagoe Tionghoa. 7.25 " Pengoelangan pekabaran. 7.30 " Toetoep. 12 siang. Ketjapi Soenda. 1.30 " Pekabaran. 1.40 " Hawaian dan Extras. 2.20 " Pengoelangan pekabaran. 2.30 " Toetoep.

BANDOENG II, BATAVIA II

PMH (45). 5 soreh. Permahoeman programma. 5.05 " Lagoe Soenda. 5.15 " Kinderuurtje. 6 " Kamer muziek dari Studio-orkest. 6.30 " Adzan. 6.45 " Kasidah.

Kemis, 14 December:

BANDOENG II, BANDOENG III

BATAVIA II. 6 pagi. Pemoeka'an. 6.03 " Krontjong dan extras. 6.30 " Pekabaran. 6.35 " Gending Djawa Tengah. 7 " Lagoe Tionghoa. 7.25 " Pengoelangan pekabaran. 7.30 " Toetoep. 12 siang. Ketjapi Soenda. 1.30 " Pekabaran. 1.40 " Hawaian dan Extras. 2.20 " Pengoelangan pekabaran. 2.30 " Toetoep.

BANDOENG II, BATAVIA II

PMH (45). 5 soreh. Permahoeman programma. 5.05 " Lagoe Soenda. 5.15 " Kinderuurtje. 6 " Kamer muziek dari Studio-orkest. 6.30 " Adzan. 6.45 " Kasidah.

Kemis, 14 December:

BANDOENG II, BANDOENG III

BATAVIA II. 6 pagi. Pemoeka'an. 6.03 " Krontjong dan extras. 6.30 " Pekabaran. 6.35 " Gending Djawa Tengah. 7 " Lagoe Tionghoa. 7.25 " Pengoelangan pekabaran. 7.30 " Toetoep. 12 siang. Ketjapi Soenda. 1.30 " Pekabaran. 1.40 " Hawaian dan Extras. 2.20 " Pengoelangan pekabaran. 2.30 " Toetoep.

BANDOENG II, BATAVIA II

PMH (45). 5 soreh. Permahoeman programma. 5.05 " Lagoe Soenda. 5.15 " Kinderuurtje. 6 " Kamer muziek dari Studio-orkest. 6.30 " Adzan. 6.45 " Kasidah.

Kemis, 14 December:

BANDOENG II, BANDOENG III

BATAVIA II. 6 pagi. Pemoeka'an. 6.03 " Krontjong dan extras. 6.30 " Pekabaran. 6.35 " Gending Djawa Tengah. 7 " Lagoe Tionghoa. 7.25 " Pengoelangan pekabaran. 7.30 " Toetoep. 12 siang. Ketjapi Soenda. 1.30 " Pekabaran. 1.40 " Hawaian dan Extras. 2.20 " Pengoelangan pekabaran. 2.30 " Toetoep.

C. I. R. V. O.
(Golflengte 86,58 M.)

Selasa, 12 December:

7 malem. Lagoe Tionghoa.

7.30 " Gending Djawa Tengah.

8 " Man^a Soeka, I.Z.O. Band.

10 " Krontjting.

11.30 " Lagoe Soenda.

11 " Toetoep.

Rebo, 13 December:

6 pagi. Genderan dan tjelem-poeng.

7.30 " Toetoep.

12 siang. Gending Djawa Timoer.

12.30 " Krontjting.

1 " Toetoep.

5 soreh. Kinderuurtje.

6 " Toetoep.

7 malem. Lagoe Soenda.

7.30 " Lagoe Tionghoa.

8 " Krontjting - orkest

OBAT

PEPPERMUNT
WOODS'

boeat Sakit batoek. demem. peroet

Importeurs: L. E. TELS & Co's Handel Mij. N. V.



ONG KIEM HOK

Kinderarts

Boeat sakit dalam badan dan sakit pram-poean.

Djam bitjara hari kerja: 7.30-9 pagi & 4.30-6.30 soreh.

Ketabang Boulevard 7 - Tel. Z. 1560.

Boeka praktijk di MALANG

Saben hari Senen, Rebo, Djoemahat & Minggoe dari djam 8.30-11.30 pagi.

424/ Bromostraat 12 - Tel. 1090.

DJANGAN BAJAR LEBIH MAHAL.

Sebab, toean poenja oewang itoe ada berharga. Moelai dari sekai rang toean bisa pesen BOUQUETTEN en KRANSSEN dengan harga f 5.- tapi djangan salah, tanggoeng seperti harga f 10.- dan jang f 7.50 seperti harga f 15.- begitoe sateroesna Boeat kirim loear kota tambah sedikit ongkos kirim.

PAKERDJA'AN DITANGGOENG NETJIS,

Kembang terpilih jang paling baek dan seger, djoega saben hari bisa 'dapat beli kembang terlepas. Boeat boektkien kaloe perloe lantas toean pesen sendiri sama:

Bloemenhandel „ASIA”

Sambongan 79, moeka Tangsi. Tel. 2037 N., Soerabaia.

(Liat laen advertentie).

239

TERKENAL
SEDARI TAON
1876

SEMBOEHKEN

Influenza, Malaria, Batuk-pilek, Badan-tjapik, Panas-dingin.

Boleh dapat pada

Boekhandel „S W A N” Panggoeng 7.

Boekhd. Siauw Sek Tin, Sambongan 92.

Kaart Perang Europa

jang paling baroe, compleet, berwarna, terbagi 3: 1 antero Europa, 2 Medan perang Barat di mana terliat teges Maginot linie dan Siegfried linie, dan 3 Medan perang Timoer.

Besarja 69x91 c/m. Harga f 0.50.

Bisa dapat di

Kantoor „Pewarta Soerabaia”
Chin. Voorstraat 23.

FEUILLETON.

KAWANAN BANDIET
JANG LITJIN.

Disalin oleh: TJING TJOAN.

—O—

Sakoetika lamanja itoe barang item mengilang di dalam aer. Lantas moen-tjoei poela ka atas, kentjeng di bawahnya itoe sekotji dan wakte Wade me-megang ka dalemnya aer, ia dapat tjepel satoe lengen jang diangkat kaatas. Den-gen sigra Wade tarik itoe orang, jang mengeloh, ka atas. Ternjata ia ada sa-toe pram-poean.

„Hei orang pram-poean, apatah kaeo sedeng boenoeh diri? Dan djoestroe di satoe sa'at, di mana akoe ada dalam perjalanan ka satoe pembiltjara'an penting?" tanja Wade dengan oering-oe-ringan. „Bawa sedikit penerangan kema-ri, sergeant."

Satoe lentera menjala. Wade meliat ka doea mata jang bersorot. Satoe pram-poean toea, jang aer moekanja ada sanget koeroes sekali dan soeda penoeh goeratan, tetapi di kadoea matanja ada kallatian sorot terang.

„Djangan ganggoe.....djangan di-pergiliken..... Akoe maoe bawa itoe!" kata itoe pram-poean dengan senggal-senggal.

„Ia ada pengangin apa-apa dengan kentjeng di dadanja. Kallatianja seper-

ti kertas jang soeda basah.

„Akoe tida ada ingetan ambil apa-apa dari kaeo," djawab Wade dengan bikin besar hatinya itoe pram-poean.

Sergeant soegoehken satoe botoi arak obat dan didjedjelken di moeloetnja itoe pram-poean jang rapet. Itoe pram-poean brontak-brontak dan tjari napas.

„O!.....djangan kasi itoe padakoe... Akoe maoe pergi ka akoe poenja anak... Kolonel bilang....."

„Tida perdoeli apa itoe orang bli-lang", kata inspecteur. „Minoem sadja ini sedikit dan kenapa akoe tida moesti berboeat baek sama kaeo?"

Ia betot satoe slimoti dari latji, gelar itoe di atas badannja itoe pram-poean dan sedengnya ia berboeat ini, ia dapat lat sebentar apa jang itoe pram-poean pegang di badannja. Itoe ada satoe portret ketjil dari satoe anak. Ia lat ini sebentaran sadja di sorotnya penerangan lentera, telati tida nanti ia bisa loepaken itoe aer maoe dari itoe anak.

Sampe sebegitoe djaoeh ia kira, jang semoea anak ada sama sadja, tetapi dalam ini portret ada apa - apa jang loear biasa dari itoe anak dengan ia-poenja does mata jang boender. Ka-moedian Wade kenaln itoe portret dan ia menarik mapas.

„Asataga! Siapa itoe?"

Sekarang ia meliat teges, dengan zonder sangsi lagi. Itoe ada portretnya Lila Smith. Aer moekanja satoe anak jang sanget ketjil, tetapi toch ia ada Lila Smith.

„Kaeo tida boleh ambil ini. Kaeo

toch tida bisa dapetken itoe dari akoe!" Dengan lemah itoe pram-poean melawan. „Kaeo, orang jang tida poenja Allah....."

„Siapa ini?" kata Wade poela.

Iapoena jang berobah djadi besar dan roepaken rendeng dan kamoe-dian iapoena djari-djari jang soeda lela bergerak.

„Lekas ka pier, Zoller. Akoe rasa ia menoeteep mata".

Waktoe ia tjoba ambil itoe foto dari tangannja, lantas itoe barang dijato dari itoe tangan dengan berantakan.

Tentang siapa adanya itoe pram-poean toea. Wade sama sekali tida tjoba tjari-tjari. Kedjadian begini ini ada biasa sadja. Satoe waktoe sekotji politie datengnya telat dan seantero malem orang lantas repot pentang djaring jang lebar. Dan banjak sekali hal-hal jang aneh dan loear biasa dikerek naek dari dasar-nya soengi Theems: satoe waktoe orang telah kerek ka atas satoe roda dari kreta Romein koeno, di laen kalinja telah dikerek siswa-siswana saorang jang dirantee di sakoedjoer badannja dan oen-djoeken tanda-tanda diboenoeh setjara kedjem. Orang-orang jang masih idoep dibawa ka kantoor politie dan trima hoekoemannia. Orang-orang jang dikereka ka atas soeda mati, teroek dikoebber dan teroek tinggal orang-orang jang tida dikenal, tjoema sadja pamreksaan jang dilakoeken oleh satoe ambtenaar kehakiman menelen tempo stengah djam sadja.

Lila Smith? Ia tjoba bikin oetoe poela itoe foto seperti asal, tetapi itoe

barang soeda terlaloe antjer.

Itoe sekotji motor dengan tjetep mendeketin pier dan saorang dari politie Theems samboet itoe sekotji dengan en dan teroes di iket kentjeng.

Satoe agent politie laennja pergi ma-soek ka tempat gelap dan balik lagi dengan bale-bale pake roda. Itoe pram-poean ditaro di siteo dan dengan tjetep digotong ka Westminster Hospital.

Aer moekanja Wade masih keroet, wak-toe ia masoek di kamarnja Hoofdcommissaris Politie dan di sana dapat liat itoe „Ampat Orang Besar bersidang.

„Akoe menesel, jang akoe dateng begini laat, toean," kata ia. „Satoe pram-poean ambil poetoesan precies di depan matakoek boeat tiwasken dijwanja di aer dan inilah menahan akoe sekoetika lan-manja."

Hoofdcommissaris menjender di kor-sinja dan beroeap. Ia di itoe hari soeda sedari pagi djam anem lakoeken paker-djaan.

„Tjerita apa adanya itoe jang pan-djang lebar dari kaeo tentang bandiet-bandiet Karet?" tanja ia dengan ring-kes. Ia ambil sepotong kertas dari satoe bundel dan boeka itoe kertas. „Di sini akoe ada dapetken kaeoepoenja rapport. Kaeo bilang, satoe sekotji balap dapat dilat, jang bersliweran pergi dateng — kira - kira selama ada ini perkara - perkara perampukan. Siapa jang liat teges padanja?"

John Wade gojeng kepalanja.

„Ia tida bisa dilat dari deket, tjoema dari djaoehan sadja. Akoe ada doega, jang itoe sekotji ditjet item. Ia pasti tida

PEWARTA SOERABAIA

LEMBAR KA 1 PAGINA 4.

Mata roesak?

Tjobalah dateng pada kita! U poenja mata dipreksa dengan gratis dan katja' jang tjotjok ditetepken. Kamoeidian U sendiri pilih satoe montuur jang tjotjok dan U beli satoe katja-mata dengan atoeran-pembajaran jang gampang.

TOENDJOENGAN 85
TELEF. ZUID 1270-1271

P 1

Mauah sotoe tjeplon pada soewaminja di dalam kantor hal penjali anekja sotoe di berasmin malihen. Obat jinjor tida bisa terlong sotoe apa dare dei acak obalina, zwaram bilang diangsa de kar lam obat sulung obat Yi Khoo Poo. Iap ikan mas sang belot "aken bisa clang-en doe prukut panas. Esens puncak panas itoe bera-kan sotoe malihen sadja. Kanya buesa buesa matjam seperti panas dare anginnya naek koko ap, dare naek auto angin laot dan kruu cedjan, atawa lam laimaja sang membeluk penjali angk belot siang panas, de-lap dijika selamanya minos. Obat ye Ke Poo ditanggoen letak seubek, makan banjak lelah baik matjam kau hidupan toe anal diadi lambah kawoi, makan makau emp tidak dan hengsadi generik, dare ilor keros pekaliken dyuka beli mesti ada yap ikan mas.

HOOFDAGENT
ROEMAH OBAT TAY AN HOO
TANAH LAPANG ID. TELF. 1620 BATAVIA

Agen-ten: Soerabaia: Ban San Jok Pong, Ie Kim Tie, Ie Djin San, Chemi-llien Handel Tjie Min, Bandoeng: Ban Kee Tjoen, Eng Seng Tjan, Eng Seng Hoo, Tjee Sioe Tong, Djin Seng Tong, Cheribon: Thian Ho Tong, Tiong Bié Yok Pong. Djokja: Tek An Tong. Kediri: Djin An Tong. Lampong: Thay Seng Hoo, Lakat: Tjee Tjiong Tong. Magelang: Tek An Hoo, Poo Foo Yek Kick. Mr. Cornelis: Sam San Yok Pong. Poerwakarta: Eng Tjoen Hoo. Pekalongan: Tje An Hoo, Tay Tjoen Hoo. Semarang: Eng Tay Hoo, Ngu Hoo Tong. Solo: Eng Thay Hoo. Soekaboemi: Po Tjo Tong. Serang: Wee Leng Tong. Pasar Senen: Thay Hoo Tjoen. Taikmalaja: Ek Goan Tong. Tanah - Abang: Tong San Yok Pong, Soen Tjiang Yok Pong. Tandjong-Pandan: Tie An Tong. Telok - Betong: Thay Sen Ho. Soerabaia: Eng Thay Ho. Loemadjang: Tan Tjin Hong. Malang: Eng Seng Ho.

Kita dijoga ada djadi agent Minjak tjap Singa dari Lim Eng Tjiang. Boeat djoeal lagi spesial harga.

bawa penerangan dan soeda tida bisa dibantah lagi, jang ia djalan sanget pesat sekali. Warta pertama jang kita dapat, jalah jang orang - orang perlajaran mengeloh tentang aer jang seperti kena kotjok lantaran pesatnya itoe sekotji di dideker, ini tentoe sadja, tetapi orang goenaken alat boeat toetop soeara, jang mana boeat sekotji motor ada satoe hal loear bla-sa."

„Iaorang tida bawa penerangan."

(Aken disamboeng).

LEMBAR

PEWARTA 景深 SUERABAIA

KA TIGA

LAWANG.
PENDIRIAN PADVINDER CHUNG HUA SCHOOL.

Cepatjara pendirian groep Padvinder dari Chung Hua School di sini, dengan officieel pada hari Minggoe jl. telah dilakoeen di lapangan blakang dari itoe roemah sekolah.

Tetamoe - tetamoe jang dateng sak-siken itoe oepatjara kira - kira ada 50 orang, antaranja ada consul Tsao, toean Liem Ting Hwy dan salah satoe wakil Tay Kong Siang Po dari Soerabaja dan toean So Tjo Ting salah satoe comite Tjen Tjay Hwee di Malang dan laen-laen tetamoe lagi. Sedeng Padvinders djoembahnja ada 20 anak-anak.

Orang - orang jang angkat bitjara, selanjutnya consul dan 3 toean jang terseboet di atas, ada lagi toean Tan Piet Tjhiang dan salah satoe nona dari Bandjermasin. Sasoedanja ini, laloe diambil fotonja.

Sasoeda diadaken pertoendjeukan baris dari itoe anak-anak Padvinders, sekalian tetamoe laloe diadjak masoek ka dalem gedung sekolah, di sitoe disoetjehin koewe dan minoeman.

Siangnya, tamoe - tamoe jang dari loear kota laloe didjamoe makan di roemahnja toean Oey Eng Hoey, voorzitter dari itoe roemah sekolah. ("Kh.")

MALANG.
OPELLETE TABRAK ANAK SAMPE MATI.

Pada hari Minggoe tanggal 10-12-39 pada djam 2 siang di Swaroe, onderdistrict Gondanglegi (Malang) opellete jang dikendaraken o'eh saorang chauffeur bangsa Tionghoa soeda tabrak anak lalaki bernama Legirin oemoer kira-kira 13 taon, sampe cjadi matinja.

Doedoekna katjilaka'an tersebut begini:

Pada hari tersebut opellete tadi djalan dari Bantoe maot ka Gondanglegi moeat penoempang. Tiba-tiba di djalan tikoengan Swaroe itoe chauffeur opellete taoe ada tjikar di pinggirnya djalan dan deketnya itoe tjikar ada anak jang malang tadi sedeng berdiri di deket sampingnya. Serta opellete deket pada itoe tjikar anak tadi lantas dijat di asphalt, chauffeur indiek remnja te-tapi soeda tida menoeloeng lagi, anak itoe lantas kalindes dan opellete lantas dibanting stuurnja ka kanan teroes ka got.

Kamoedian anak tadi lantas diangkoet oleh orang toeanja dibawa ka polikliniek Swaroe, tapi tida antara lama anak tadi lantas mati, kerna loeka-loekanja dan di moeloetna kalecar darah dan teroes anak tadi dibawa ka roemah sakit Soekoen boeat djoeksa lebel diaoeh oleh dokter.

Djadi katjilaka'an itoe roepanja ada dari salahnya itoe anak sendiri.

MENEMOE BARANG KOENO.

Di desa Plandi, onderdistrict Ngadjoe (Kependjen) satoe anak prampean telah katemoeken barang koeno dari mas di pinggirnya kali.

Itoe barang teroes diserahkan pada assistent-wedono Ngadjoe dan dari sini teroes dikirim ka Betawi boeat dipreksa.

Orang-orang amat heran, kerna sering-sering di bawah Ngadjoe orang katemoeken barang-barang koeno.

DIENSTNEMING BOEAT BANGSA INDONESIA.

Diwartaken, bahoea K.N.I.L. boeat 1e. ste halfjaar 1940 aken ambil orang-orang bangsa Indonesia boeat Genie dan hospitaaldienst. Boeat Genie orang haroes mempoenjai certificaat dari Europeesche Lagere School atau H.I.S. dan orang - orang jang mempoenjai diploma lebih tinggi diaoeh ditrima. Orang-orang tadi aken ditempatkan di 2e divisie, dijati boeat Midden dan Oost-Java.

ANAK LARI DARI DOOR-GANGSHUIS.

Ambtenaar Pro Juventue Malang kemaren malem telah rapport pada politie, bahoea ada satoe anak bangsa Tionghoa telah lari dari doorgangshuis dan minta soepaja ditjariken.

BABOE MAEN ROESOEH DENGEN SINJONJA.

Saorang baboe dari salah saorang famille Blanda di ini kota telah ditangkep oleh recherche.

Anakna itoe familie Blanda jang ba-roesan oemoer 14 taon pada soeataoe hari telah kedapet sakit prampean dan sigra papanja soeroeh preksaken oleh dokter ternjata anak tadi terserang penjakit prampean.

Kamoedian anak tadi terangken, bahoea ia soeda maen kongkalikong (roe-soeh) dengen baboe dan itoe baboe djoega telah mengakoe.

Baboe tersebut ditoentoet art. 290 W.V.S.

MENIPOE.

Toean R. dari firma "Victoria" di ini kota telah merapportken pada politie, bahoea saorang jang mengakoe nama Raden Achmad S. di Malang telah gelapken 2 dames-poloshorloges à f 48. huurkoop dengen pake nama palsoe.

Politie sekarang masih oeroes ini penipoen. Toelis "S."

KASIJAN.
BAKAL DAPET HULFPOSTKANTOOR.

Menoeroet kabar, tida lama poela di ini tempat bakal diadaken satoe hulpostkantoor. Ini kabar telah disamboet dengen penoeh kagoembira'an oleh penedoek di ini tempat teroetam di desa-desa sakiternja, kerna biasanja apabila marika ada kaperloean terpaska moesti pergi ka postkantoor di Baloeng atawa Kentjong, jang letakna masih ada antara 8 dan 20 K.M. djaohnja.

MATI MENDADAK.

Saorang mantri loemboeng di sini waktoe soeda beresken kawadjbannja, telah mampir di roemahnja petinggi di Poeger, di mana ite telah makan soto ajam. Tapi tida lama kamcadian, itoe mantri loemboeng telah kedapetan mati dengen mendadak.

Itoe toekang soto, begitoepen pa ptinggl telah lantas dithahan. Maitja itoe orang dengen sigra dikirim ka roemah sakit di Djember boeat dilakoeen pa-preksa'an. Menoeroet keterangan dokter dari itoe roemah sakit, dinjataken itoe orang mati lantaran hartverlaming, dus boekan kerna ratjoen atawa anialja'an. Toelis pembantoe ("Q").

DJEMBER.

Pembantoe kita toelis:

"INTERN" KASI NAEK GADJIH PERSONEELNA DENGEN 5%.

Salah satoe Busonderneming jang besar adalah "Intern" dari Oosthoek, jang dienstregelingnya diaoter sabaekbaekna.

Dari salah satoe orang dalem kita dapat kabar dan katerangan mana dibenerken oleh semoea personeelinja, moelai tanggal satoe baroesan marika poena jang ketil sampe jang besar soeda dikasi naek (toeslag) 5%. Biarpoen ini kenaekna diaoeh dari berlimbang dengen naekna harga barang-barang kaperloean idoep, jang soeda naek harganja rata-rata koerang lebel 20%.

Tapi marika (personnel) merasa poes sekali, sebab perboeatan di atas ada menandaken jang directie. "Intern" ada memperhatiken kapentingan, atawa lebel teges kaboetoehannja penggawen-penggawenan.

Kita poedji perboeatan tersebut dari directie Intern dan diharep sadja ini toeladan nanti disoeseok oleh laen - laen peroesahan.

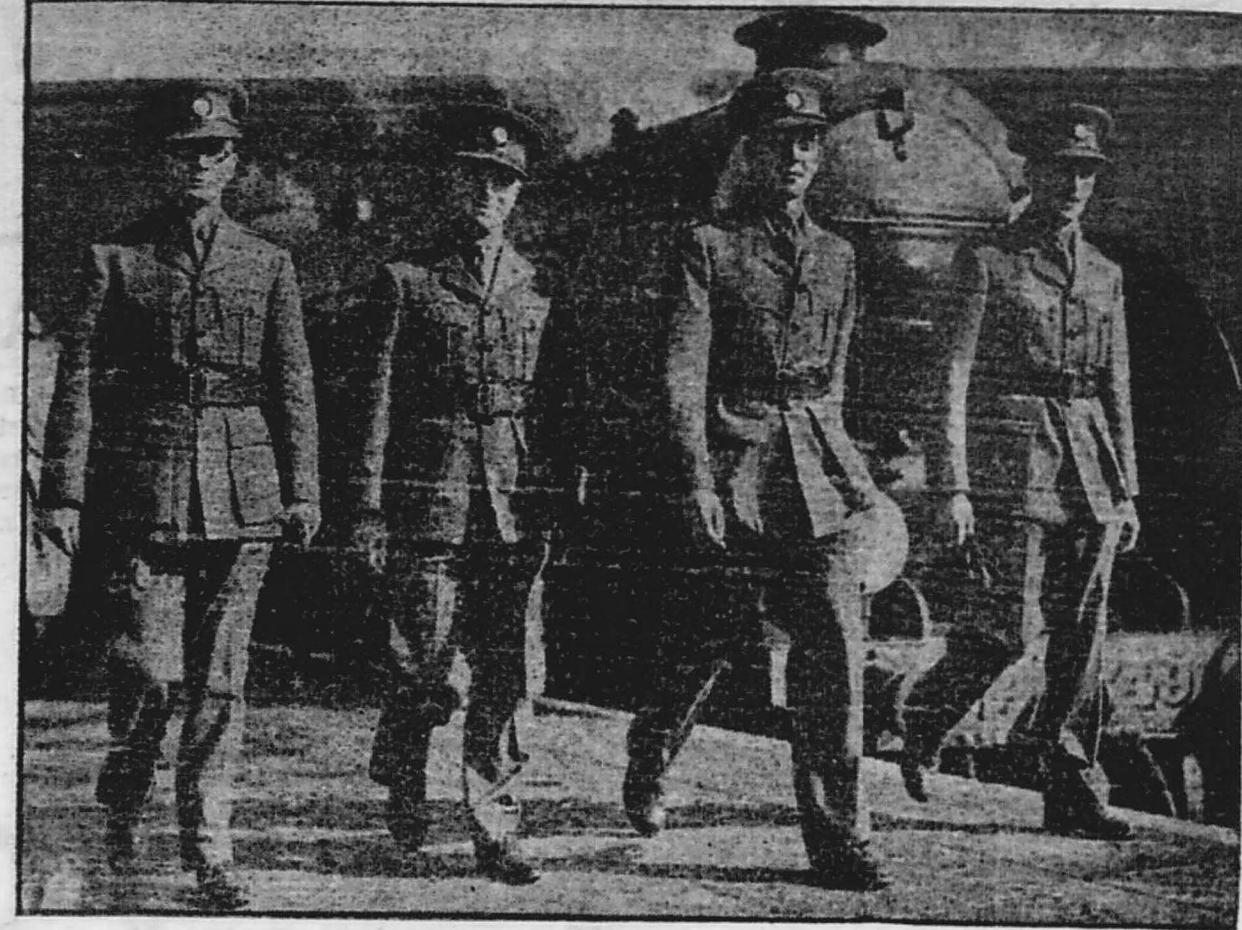
PROPAGANDA W.C.

Berhoeboeng dengen Nethedsverordening, kabarnja dienst dari Regentschapswerken aken moelai berdiriken beberapa kakoes propaganda di dalam kota. W.C. - W.C. itoe bakal diadaken di dalam perkarangan dari penedoek desa jang miskin.

Maksodenja ini pembikinan kakoes adalah boeat mengandjoerin penedoekan akten adaken sendiri kakoes dengen moerah serta teroetama menjoekepin pada perminta'an karesikan, hingga marika tidi boeang hadiat di solokan dan laen-laen tempat sebaginjya.

Regentschap sediaken dengen per-tjoema prabot boor pada penedoekan desa, samentara plaat-plaat dari beton jang perlo oentoek pembikinan kakoes poen kabarnja dilever oleh regentschap dengen harga poko.

Lebih diaoeh dimaksodenken o'eh R.R. aken di taon depan memperloekseken propaganda ka kota district dan onderdistrict.



Toekang-toekding portret dari soerat - soerat kabar Amerika dan Inggris jang berada di medan perang Barat, moesti berpakean uniform dari tentara Inggris. Di atas bebrapa joernalist berpakean sebagai officier - officier Inggris lagi "tjari kabaran".

HARGA BESI TOEA.

Berhoeboeng dengen petjahnjia papangan di Europa sekarang ini, maka di sini banjak sekali diangkoet besi-toea dengan vrachtauto ka Soera-baja.

Kaloe doeloe harganja f 130. per ton, ini waktoe harganja soeda naek sampe f 240. per ton.

NGANDJOEK.

"Panah" toelis:

AUTO MASOEK ROEMAH.

Satoe katjilaka'an auto jang sanget aneh telah terjadi, di mana toean Soen Boen Lee, eigenaar dari Oliefabriek Soekomoro, ampir mendadak korban.

Itoe kendara'an setan, jang distuur oleh chauffeur bangsa Tionghoa, di mana toean Soen Boen Lee ada menoempang, setaoe lantaran apa tatkala maoe membiloek di itoe dijalanan desa Lotjet mendadak teroes..... maseok di emperan roemah dari saorang kleerman ker berna Isman, hingga itoe emperan plus barang - barang seperti masin pendaijat dan meubels laennja antoer brantakan, boeat mana ternjata toean Soen Boen Lee haroes mengganti karoegian sampe koerang lebih doea ratoe roepiah, sedeng itoe auto jang masi baroe telah dapatken karoesakan jang hebat sementara jang paling mengherankan jalah penoempangna ada siamet, sedeng chauffeurna tjoema dapatken loeka jang tida berarti.

Oentoeng tatkala itoe katjilaka'an terjadi mendadak itoe emperan jang biasa dibikin tempat mendajit kabeta-lean swoeng dan orang - orangnya kabetaolan baroe pergi ka blakang, hingga katjilaka'an manoesa tida sampe terjadi.

Menoeroet orang jang menjaksiken dengen mata sendiri, sebabna itoe katjilaka'an jalah oleh kerna tatkala itoe auto membiloek ada didjalanken terlaoe keras.

KETEMOEKEN MAIT.

Baroe sadja pada bebrapa hari jang laeo orang katemoeken maitja sampe prampean di octan desa Die-

nangan, boeat mana berhoeboeng dengen adanja loeka-loeka di badanna, politie ada timboel tjoeriga hingga masi lakoeken penjelidikan.

Belon itoe perkara bisa dibikin terang kemaren kombali orang telah katemoeken maitja saorang lelaki, jang keada'nnja telah ampir roessak di octan dalem ressort Bagor.

Itoe mait lantsa diangkoet ka hospital boeat dipreksa lebih diaoeh. Samen-tara hingga ini pekabaran ditoelis orang masi belon taoe dengen pasti apa sebabna itoe lelaki sampe mati, poen be'on taoe diaoeh siapa adanja itoe mait.

Jang wadib jeroes lakoeken pengoe-soetan lebih diaoeh.

BODJONEGORO.

TOENDJANGAN BOEAT ORANG-ORANG JANG BERSENGSSARA DI BODJONEGORO.

Di waktoe dapat kabar tentang ka-koerangan makar dalam residentie Bodjonegoro perkoempoelan dari studenten "Roekoen Paladjar Indonesia" di Leiden dengen dapat toendjangan dari laen - laen vereeniging, telah diriken satoe comite boeat koempoelen oewang oentoek beriken bantoean pada orang-orang jang bersengsara di residentie tersebut.

Di seblah dari permoehoenan - permoehoenan dengen soerat boeat dapatken pertoeloegan Comite telah beriken penedoekan - penedoekan dari kunst Indonesier di berbagi - bagi tem-pat di Nederland, di waktoe mana telah didapat bantoean dari "Studentenvvereiniging ter bevordering van de Indo-nesische kunst" jang bertempat di Nederland.

Succes dari ini pengempoelan oewang dan pertoeloegan - penedoekan telah bikin comite bisa mengirim oewang sama sekali sadjoembah f 1227.62 pada Gouverneur dari Oost Java, djoembah mana telah diserahkan pada resident dari Bodjonegoro boeat digoenaken tjo-tjok dengen maksoeden jang ditoedjoe oleh Comite tersebut.

Sebagaimana teah seringkali kita kabarkan, jang penerangan listrik seringkali tida menjalah kerna mogokna machine, macepoen lantaran dibongkar boeat dibikin bersih, telah membikin koerang senengnya sekean orang jang memake penerangan listrik, sahingga terbit penjomelan di kanan-kiri.

Diharep sadja directie Aniem soeka ambil perhatian.

BANGKALAN.

"Anak Desa" toelis:
PENERANGAN DI STRAAT AKEN DIKORANGIN, KERNA GARAGARANJA ANIEM TOLAK LANGGANAN !!!

Menoeroet kabar jang boleh dipertjaja. Aniem poenja contract dengen regentschap boeat 15 taon lamanya dengen perdjandjian, regentschap pake stroom listrik paling sedikitnya saharga f 375. per satoe boelannja, contract mana tida ditario perdjandjian jang Aniem di moestiken lever dagstrooom, dus kaloe seande kata, Aniem tida maoe lever dagstrooom jang sekean banjak orang inginkan, orang tida bisa berboeat apa-apa, hanja orang boleh menoenggo lagi..... 15 taon kamoedian!!! Soeng-goe sajang!

Maka sekarang regentschap telah memake stroom saharga f 505. per satoe boelannja boeat penerangannya straat.

Menoeroet keterangan jang kita dapat dari saorang jang boleh dipertjaja kabenerannja, dari ihakna regentschap sekarang aken koerang penerangan di straat, jaite jang biasanya pake 100 decalumen, aken diganti dengen 60 atawa 40 decalumen, sedeng jang 80 decalumen diganti dengen 40 atawa 25 decalumen, begitu saterosenna, sahingga pembayarannya tida lebih tinggi dari perdjandjian contract.

Penoeroenan tersebut, boekan katanja R.R. tida perlo dengan penerangan, hanja sakedar boeat menjoekepi publik poenja kapittingan, jaite jang perlo dengen pake penerangan listrik, maoe-poен bagai orang jang perlo tambah iapoena penerangan jang ini waktoe Aniem soeda tida mampoe lever.

Sebagaimana teah seringkali kita kabarkan, jang penerangan listrik seringkali tida menjalah kerna mogokna machine, macepoen lantaran dibongkar boeat dibikin bersih, telah membikin koerang senengnya sekean orang jang memake penerangan listrik, sahingga terbit penjomelan di kanan-kiri.

Diharep sadja directie Aniem soeka ambil perhatian.



HANDEL & FINANCIËN

STUDIO MALANG.

BEURS INTERNATIONAAL.

BEURS AMSTERDAM.

Amsterdam, 11 Dec. (Aneta). Beurs kalm, baek, harganja koeat. Tida ada pengharepan apa-apa. Gojangnya koers sedikit.

Fonds Amerika sepi, publiek moendoer. Kebanjakan koers naek sedikit, perobahan tida banjak.

Ada kedjadian sedikit dengen wadja, Anaconda.

Obligaties Nederland terbagi, Indonesia lebih koeat.

Kabar-kabar angin teroes terdapat tentang staatsleening baroe.

Beleggingen loear negri koeat.

Aku ada kedjadian sedikit, harganja koeat.

Philips dan Unilever naek sedikit.

Kon. Olie kalm, bisa dikata tida bergerak.

Tembaco sepi.

Amsterdam Rubber menarik. Incourent kebanjakan baakan.

H.V.A. sepi, lebih koeat. Incourent terlantar.

Kapal kalm, harganja koeat.

Sterling 3 boelan ada 8% à 9% cent disagio dan dollar 3 boelan ada 1% à 1½ cent agio.

Wadja dan beberapa laennja rendahan sampe 1 punt.

Kabar-kabar dagang jang menggoem-biraken dibikin moesna oleh teroes meneroes adanya pendjoealan belastung dan likwidatje fonds loear negri.

Wadja merosot, maskipoen activiteit fabrik koerangan kira-kira menoeroet sebagimana ada diogoeg.

Spoor lembek. Auto dan minjak lemek. Jang blakangan, maskipoen ada kabar-kabar angin tentang bisa dijadinya dikasi naek harga minjak mentah.

Firma-firma export dibeli dengan koersnya toeroen sedikit.

Utilities koeat.

Ironage taksir activiteit ada 91.2%. Penetoep keadaan berat. Koers-koers penetoep kebanjakan rendahan sampe 1 punt.

Pendjoealan totaal ada 570.000 shares.

STOCKEXCHANGE LONDEN.

Londen, 11 Dec. (Aneta-Rt.). Aandelen tima ada sanget goembira, lantaran dihapoeken haga maximum boeat tima. Di pasar tima ada terjadi hal-hal jang rame. Haga termijn naek 45 ster-

KAWAT DAGANG.

INDUSTRIE TIMA.

Londen 11 Dec. (Aneta). Kalangan tima di Londen brasa poeas tentang baliknya kembali pasar pada internationale bases. Kebanjakan penjeloe anggep, harga dengan plahan aken toeroen sampe maximum jang doeloean atawa lebih rendahan lagi dan harga internationaal bisa dijadi aken dipengaroehi, apala satoe kali voorraad-voorraad jang tersedia dikirim ka Londen.

New York 11 Dec. (Aneta) Djalan-jana haga tima dianggup ada baek, tetapi dagangan saoemoemna tida soeka kasi noteeringen. 50.50 haga penawaran boeat levering prompt bisa dikata ada satoe - satoenja haga, jang bisa didapetken di loear pasar.

Didoega keadaan sekarang ada sangsi, sebab orang menoengoe tanda-tanda tentang oekoeran haga economie.

CREDIET PADA FINLAND.

Washington 11 Dec. (Aneta-Havas). Administrateur dari Federale Leeningen Jesse Jones bertaoeken, jang R.F.C. dan Import and Exportbank telah perkenken crediet 10 millioen dollar pada Finland boeat beli „kalebihanja producen pertanian dan laen-laehnja barang jang tida boeat perang” di Amerika.

PASAR LADA DI NEW YORK.

New York, 11 Dec. (Aneta). Lada item Lampung spot 4.00 laten. Lada item Lampung Dec. 3.85 ditawar. Lada item Lampung Jan. 3.90 ditawar.

PASAR PERAK DI LONDEN.

Londen, 11 Dec. (Aneta). Noteering spot 23-5/16 dan forward 23½ d.

Hindia Inggris membeli dan mendjoeal, harganja koeat.

Sasoedanja ditetepken noteering oficieel, pasar sepi, haga koeat.

PASAR MAS DI LONDEN.

Londen, 11 Dec. (Aneta). Noteering mas ada 8/8/0 p. st. per ons troij.

PASAR PERAK DI NEW YORK.

New York, 11 Dec. (Aneta). Noteering perak 34½ doll-ct. per oz.

iling, dijadi ada 275 sterling. Penetoep 268 sterling, sedeng sasoedanja ditotoep di pasar masih ada kedjadian-kejdian dengan harga 272 sterling per ton. Pendjoealan totaal waktoe penetoep ada 400 tons.

Katoen naek keras, lantaran kabar-kabar export - subsidie Amerika didoe-ga aken dihapoeken.

WALL STREET NEW YORK.

New York, 11 Dec. (Aneta). Wall Street diboeka tjoekoeprame, tida tentoe, keadaan terbaik terbagi.

Sifat jang keliatan teges adalah keadaan tida tentoe, tetapi beberapa firma komisie mendesek boeat beli saben fonds jang koersnya toeroen.

Pasar lembek, daja-oepaja boeat dja-di baek kombali, tida ada hasilnya, kebanjakan toeroen beberapa fractie, antaraan wadja, spoor dan rubber.

Terapi gojangnya koers ada ketjil, sedikit banjak dipandeng tida berharga.

Dari sebab andjoeran-andjoeran baroe tida ada dan perhatian ada sedikit, dja-di pasar toeroen, katjoeari beberapa kientoengan koers dari beberapa groep.

Ultvcer totaal dari goela fabriek 110.483 tons.

Wadja dan beberapa laennja rendahan sampe 1 punt.

Kabar-kabar dagang jang menggoem-biraken dibikin moesna oleh teroes meneroes adanya pendjoealan belastung dan likwidatje fonds loear negri.

Wadja merosot, maskipoen activiteit fabrik koerangan kira-kira menoeroet sebagimana ada diogoeg.

Spoor lembek. Auto dan minjak lemek. Jang blakangan, maskipoen ada kabar-kabar angin tentang bisa dijadinya dikasi naek harga minjak mentah.

Firma-firma export dibeli dengan koersnya toeroen sedikit.

Utilities koeat.

Ironage taksir activiteit ada 91.2%. Penetoep keadaan berat. Koers-koers penetoep kebanjakan rendahan sampe 1 punt.

Pendjoealan totaal ada 570.000 shares.

PASAR PERAK DI BOMBAY.

Bombay, 11 Dec. (Aneta). Lev. cash 61 rupees 10 annas. Lev. 3 Febr. rupees 14 annas. Lev. 3 Febr. 62 rupees 10 annas. Pasarnja sepi.

PASAR RUBBER DI LONDEN.

Londen, 11 Dec. (Aneta). Sasoedanja koeat, lantaran reactie loear negri, teroes harganja naek lantaran adanya dekkingen dan adanya pembelian-pembelian loear negri dan Amerika. Penetoepnya sanget koeat.

PASAR GANDOEM.

Chicago, 11 Dec. (Aneta). Noteering gandoem lev. Dec. 96½ per bushel.

PASAR LADA DI LONDEN.

Londen, 11 Dec. (Aneta). Lama item Singapore spot tida berbah.

Lada poeti Muntok lev. Dec./Jan. 45% pendjoeal.

Lada item Lampung dari voorraad jang ada dalem perlajaran 3½ pendjoeal.

PASAR DJAGOENG.

Buenos Aires, 11 Dec. (Aneta). Noteering djagoeng ada 7.02 pesos.

STAATSLEENING BAROE.

Rotterdam 11 Dec. (Aneta). „New Rott Crt.” membrita, didoega sabelonnja 14 Dec. aken dikaloearken Nederlandsche Staatsleening besarna 40 milioen roepiat, dengen 4% dan koers poender pari.

ATOERAN DEVIES DI DENEMARKEN.

Kopenhagen 9 Dec. (Tr.) Moelain ini hari di Denemarken diadaken penetapan-pentape devies jang bengis. Selanjutnya sekarang dilarang dalam tempo anem boelan orang bawa kaloeare dari negri devies-devies asing boeat kaper-loeane perdjalan lebih dari 500 kroen.

Saben orang jang maeo bawa kaloeare lebih moesti minta vergunning. Tetapi vergunning demikian tjoema bisa dikasi dalam hal-hal jang perloe sekali.

Ini atoeran baroe ada perloe, lantaran voorraad devies negri dari National Bank dari Denemarken sedari pitjahnja paprangan telah merosot tida sedikit.

KABAR DAGANG.

UITVOER DARI JAVA DAN MADOERA.

Menoeroet tjatetan dari Centraal Kantoor boeat Statistiek di boelan November 1939 telah dikirim kaloeare (dalem djoem-blah ton dari 1000 Kg. netto):

Rubber	5914
Lada poeti	59
Lada item	166
Djagoeng	200
Koffie	1864
Copra	nihil
Minjak Citronella	308153 (kgs)
Superieure hoofdsuiker	73288
Hoofdsuiker	13865
Java-Nieuw-assortiment	22843
Vloeibare melasse	13864
Verharde melasse	99
Tembaco Java	nihil
Tembaco Vorstenlanden	nihil
Krossok	153
Gaplek	6505
Tepoenz Tapioca	19531
Siftings	450
Pearl	598
Thee	5095
Kapoek	1591
Tima	1663
Uitvcer totaal	dari goela fabriek 110.483 tons.

Sekalian per 100 Kg. franco atas wagon spoor di fabriek.

Bidji djarak:

Keadaan pasar sepi, tida terdenger kedjadian.

O.J.S.I. afk. Djember f 6.719

„ /H. afk. Banjowangi f 6.53

„ /H.I. afk. Banjowangi f 6.206

„ /A.A. afk. Banjowangi f 7.70

„ /H.I. afk. Djember f 6.152

Sekalian per 100 Kg. franco atas wagon spoor di fabriek.

Bidji djarak:

Keadaan pasar sepi, tida terdenger kedjadian.

Kw. Solo December Soer. f 9.50

Kw. Prob. — f 7.25

Kw. Prob. — f 7.20

Kw. Prob. — f 7.20

Sekalian per 100 Kg. franco atas wagon spoor di fabriek.

Copra:

Amsterdam tida ada telegr. noteering London tida ada telegr. noteering.

Dedeck katoe:

Levering Dec. pelaboean f 1.239 dan standard contract Soerabaia f 1.29½ nominaal.

Keadaan pasar sepi, tida terdenger kedjadian.

Kw. Djember afk. f 1.32 per 100 Kg.

Djagoeng:

Soeda kedjadian, „koening” levering Soerabaia, Dec. '39/Jan. '40 dan Jan./Maart '40 rata-rata haga f 58.50 per koyan, per 100 Kg. haga f 3.157, blangan Jan./Maart '40 haga f 59.— per koyan, per 100 Kg. haga f 3.184 dan levering Probolinggo, Jan./Maart '40 haga f 57.— per koyan, per 100 Kg. haga f 3.076.

Ini hari koening Jan./Maart Soerabaia f 3.184 nominaal.

Haga noteering di loear ada 7.02 naek 9.—

Koening afk. Soer. f 3.184

„ afk. Pas. f 3.13

„ afk. Prob. f 3.076

Sekalian per 100 Kg.

Gaplek:

Soeda kedjadian, levering Pas./Prob. harga f 1.92½ — f 2.— per 100 Kg. dan levering Soerabaia haga f 2.15 per 100 Kg. sekalian Dec. '39/Jan. '

YARIA

KALOE DILAKOEKEN OEFENING

OLEH L.B.D.

Sebagimana bisa dibatja dari persla jang ini hari dimoat di ini s.k., sedari djam 3 soreh orang-orang dari L.B.D. dan politie soeda atoer persedia'an goena oefening jang diadaken moelai djam 3.30 soreh.

Djoega 'ngko-'ngko redacteur moesti bekerja sedikit lebih keras boeat atoer soepaja koran *Pewarta* pada djam 2.30 soeda bisa tinggalan kantoor semoea, hingga antero personeel sabelon djam 3.30 soeda bisa poelang.

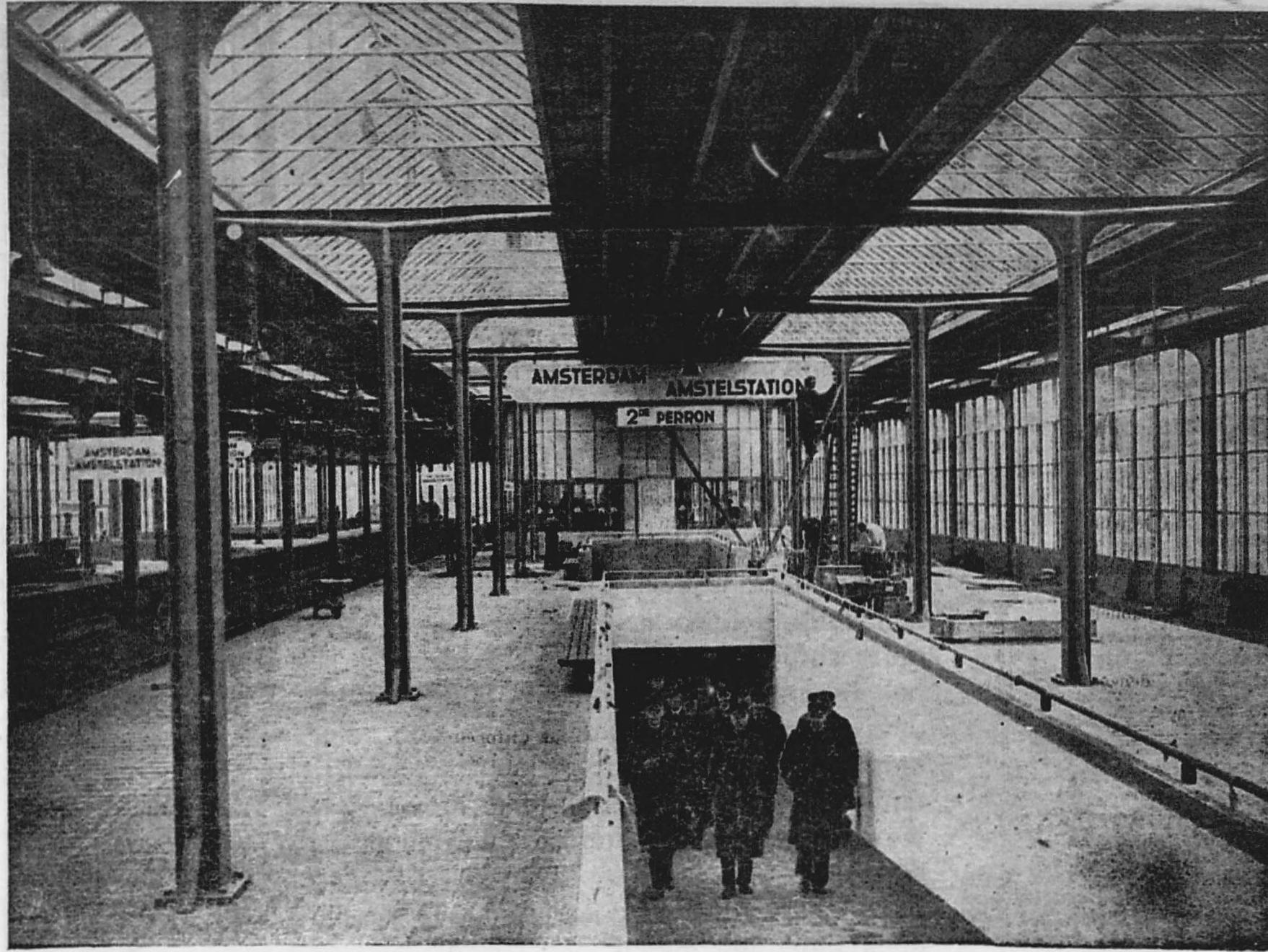
Ini oefening jang kemaren tida sadja diadaken di ini kota, tapi djoega diloaesken sampe di laen-laen bagian dari Oost-Java ada boeat sedia-sedia aken pendoedoek negri tića djadi bingoeng dan kakroepoekan kaloe nanti betoel-betoel ini negri terantjem bahaja dari oedara, hal mana tentoe sadja tida ci-harep.

Di waktoe dilakoeken itoe oefening, jang bisa dinamaken „sedia pajoeng sabelon oedjan" seberapa bisa orang tentoe tinggal ci da'lem roemah, aken tetapi kaloe orang terpaka kaloeear djoega, di waktoe denger soeara sirene, boeroe-boeroe moesti lindoengken diri dalem orang poenja pekarangan roemah atawa di openbare schuilkelders alias tempat-singitan oemoem.

Di waktoe boeroe-boeroe moesti men-tji tempat perlindoengen diri, satoe tempo orang bisa djoega „kesasar" di tempat-tempat jang tića... di'ngin can begioelah tadi malem ada djoega orang-orang jang kabetaolan djalan di Djagal-an, waktoe denger soeara sirene berboenji dan saking goegoepnja telah „kesasar" di.... kampoeng Kebon jang terkenal „berucht" aken boeat samenter tjiari dan dapetken perlindoengen di sitoe.....

Ini belon teritoeng „verliefde paartjes" jang sengadjia goenaken ini koetika jang baek boeat maen „pat-pat-goelipat".....

Siapoett.



Station di Amstel (Holland) jang baroe rampoeng dengen mempoenjain tempat perlindoengen dari penjerangan oedara.

Exchange per 1000 doll.

Fukien	143 $\frac{1}{4}$
Kwangtung	143 $\frac{3}{4}$ 141 $\frac{1}{4}$
Kwangsi	146 $\frac{1}{4}$
Chuanchow	147 $\frac{1}{4}$
Other places in China	146 $\frac{1}{4}$

Pen oetoeop.

3 $\frac{1}{2}$ % Ned. Leen. 1937	91 $\frac{1}{4}$
3 $\frac{1}{2}$ % idem 1938	84 $\frac{1}{4}$
3 $\frac{1}{2}$ % Ind. Leen. 1937	83 $\frac{1}{4}$
3 $\frac{1}{2}$ % idem 1937 - A. 81 $\frac{1}{4}$	82 $\frac{1}{4}$
5 $\frac{1}{2}$ % Young (met V.) 12 $\frac{1}{4}$	12 $\frac{1}{4}$ g/b
A'dam Bank	87 $\frac{1}{4}$
Incasso Bank	-
Koloniale Bank	1-7 $\frac{1}{2}$
Ned. Bank cert.	100
Rott. Bank Verg.	87 $\frac{1}{4}$ g/b
Javasche Bank	196
N. I. Escampt. Mij.	67 $\frac{1}{4}$
N. H. M. cert.	-
Handelsbank	104
H. V. A.	390 g/b
Java Cultuur	236
N. I. S. U.	228
Ver. Vorstenl. C. M.	102 $\frac{1}{4}$
Michiels Araold	-
Soorowinangoen	149 $\frac{1}{4}$
Bodjong Datar	113
A'dam Rubber	187 $\frac{1}{4}$
Bandar Rubber	142
Basilam	84
Deli Bat. Rubber	155 $\frac{1}{4}$
Sumatra Rubber	-
Vico	144
Wai-Sumatra	115
Arendsburg	200
Besocki	44 $\frac{1}{4}$
Senembak	131
Deli Mij.	156
Deli Bat. Tabak	122
G. M. Oostkust	124 $\frac{1}{4}$
Gandasoli	92
Malabar	240
Pangheantoe	116 $\frac{1}{2}$
Pasi Nangka	445
Telaga Patéagan	106
Koninklijke Ol'e	241 $\frac{1}{4}$
Billiton 2e. rubr.	245 $\frac{1}{4}$
Tarakan	375 b.
Bengkalis	375 b.
Alg. Expl.	-
Redjang Lebong	100 b.
Zuid-Bantam	-
A. K. U.	37
Fokker	240
Unilever Broth pref	99 $\frac{1}{4}$
Philips	126 g/l
Unilever	92 $\frac{1}{4}$ g/l
Borsumy	145 $\frac{1}{4}$
Internatio	157 g/b
Jasumij	155 g/b
Lindeteves	194 $\frac{1}{4}$
Nat. Bezit Gas Mij	212 $\frac{1}{4}$
Nat. Bezit Aniem	213
J. C. J. L.	111 $\frac{1}{4}$
P. M.	181
Sem. Stoomboot-Pr.	208
Scheepvaart Unie	100 g/l
Malang Tram	44 $\frac{1}{4}$
Sem. Cherbon	43 $\frac{1}{4}$
Sem. Joans	81 $\frac{1}{4}$ b.
Sera-pedal Tram	12 $\frac{1}{4}$
N. I. S.	51 $\frac{1}{4}$
Delspoor	78 $\frac{1}{4}$
Cit. Service	79
Pref. Citicis	45 $\frac{1}{4}$
Shell Union	97 $\frac{1}{4}$ g/l
Pref. Shell	77 $\frac{1}{4}$
Continental Oil	16 $\frac{1}{4}$
Tide Water Oil	87 $\frac{1}{4}$
U. S. Steel	50
Bethlehem Steel	61 $\frac{1}{4}$
Republic Steel	18 g/l
Amer. Smelting	40 g/l
Anacoda Copper	24 $\frac{1}{4}$
Kennecott Copper	30 $\frac{1}{4}$
Int. Nickel	0
General Motors	40 $\frac{1}{4}$
Chrysler Corp.	65 $\frac{1}{4}$
Hudson Motors	41 $\frac{1}{4}$ g/l
Un. Pacific Railway	77 $\frac{1}{4}$
General-Electric	29
Mont. Ward	40
Standard Branda	47 $\frac{1}{4}$ g/b
Corporate Trust	-
Dujon de Nemours	144
Radio Corp. of Am.	41 $\frac{1}{4}$ g/b
Union States Rubber	30 $\frac{1}{4}$
Atchison Topeka	20 $\frac{1}{4}$
Canadian Pacific	0
P'sylvania Railway	18 $\frac{1}{4}$ g/b
Southern Pacific	11 $\frac{1}{4}$ g/b
Stand. Oil of New Jersey	35 $\frac{1}{4}$ g/b
Socony Vacuum	9 $\frac{1}{4}$
United Aircraft	34
North Am. Aviation	19 $\frac{1}{4}$ g/b
Curtiss Wright	7 $\frac{1}{4}$
Douglas Aircraft	56 $\frac{1}{4}$
Greyhound Corp.	13 $\frac{1}{4}$
Alg. Ned. Aand. Depot	387 $\frac{1}{4}$
Alg. Ned. Beleg. Depot	405
Bison	525
Robco	111
	110 $\frac{1}{4}$

KOERS NEW - YORK.

10/12

11/12

Critis Service	4 $\frac{1}{4}$
Shell Union	12 $\frac{1}{4}$
U. S. Steel	67 $\frac{1}{4}$
Anaconda	31 $\frac{1}{4}$
Bethl. Steel	82 $\frac{1}{4}$
C. T. S.	2 88
Int. Nickel	36 $\frac{1}{4}$
Union Pacific	98 $\frac{1}{4}$
General Electric	38 $\frac{1}{4}$
Stand. Brands	5 $\frac{1}{4}$
Gen. Motors	53 $\frac{1}{4}$
Montgomery	54 $\frac{1}{4}$
Kennecott	38 $\frac{1}{4}$
Standard Oil	41 $\frac{1}{4}$
Hudson	5 $\frac{1}{4}$
Tidewater	10 $\frac{1}{4}$
Republic Steel	23 $\frac{1}{4}$
Socony Vacuum	11 $\frac{1}{4}$
United Aircraft	44 $\frac{1}{4}$
5% Cities 1966	76 $\frac{1}{4}$
Douglas Aircraft	72 $\frac{1}{4}$
American Smelting	51 $\frac{1}{4}$
Dupont de Nemours	180 $\frac{1}{4}$
Radio Corp. of Am.	87 $\frac{1}{4}$
Chrysler Corp.	41
Un. States Rubber	25
Atchison Topeka	5
Canadian Pacific	23 $\frac{1}{4}$
Pennsylvania railway	21 $\frac{1}{4}$
Southern Pacific	15 $\frac{1}{4}$
North Am. Aviation	25 $\frac{1}{4}$
Curtiss Wright	10
Geryhound Corp.	17 $\frac{1}{4}$
Continental Oil	22 $\frac{1}{4}$
Dow Jones Averages:	
30 Indust. Ondern.	147 93 147.03
so Am. Spoorw. Mijen	31.86 31.24
25 Publ. Utilities	25.02 24.39

Ini autobus jang djalan tjejet mendak iapoenna ver bagian depan poetoes lantaran mana itoe adalah lantaran garap garanja „konde litjin".

PEMBOENOEHAN LANTARAN PER-KARA PRAMPOEAN.

Baroe - baroe ini di kampoeng Pager Haeo satoe pendoedoek nama Te Kang Siong, diboenoe oleh saorang Tionghoa djoega dari kampoeng Diercke, onder-district Legok.

Menoeroet kabar jang kita trima, pemboenoehan itoe adalah lantaran garap garanja „konde litjin".

KRADENAN.

BERKLAI DENGEN MATJAN.

KOMBANG.

Satoe penggawe politie desa belon lama bese'ang telah katemo satoe matjan kombang (panter) di Pandanaroem, district Kradenan, Zonder ajar lagi ia lantas diterkem oleh itoe matjan, jang roepanja soeda kelaparan.

Lantaran tida bawa sendjata api, kepakia ia belaken dirinja dengen satoe toembak sembari bertreak minta toeloeng.

Atas treakannja banjak orang pada dateng memboeroe dan briken pertoeloeng padanan, hingga ia bisa terloos dari bahaja dengan banjak loeka.

Itoe binatang boeas dipasang oleh saorang Blanda dan dioekor dari boentoe sampe di kepa'a 2 meter pandjang-na.

SOEMPJOEH.

RYSTPELLERY SRIKATON DI-TOETOEP.

Lantaran panen padi gagal. Rijstpellery Srikaton, jang paling besar di Midden Java, jaitoe di Soem-pioeh dalam waktoe blakangan ini telah ditoetoep, lantaran dalam itoe daerah panen padi mendjadi gagal.

Sebagian dari penggawea telah dilepas dan dikasi sebagian sadja dari gadjhijnja.

Dalem boelaan November tjoema dilakeken 7 kali penggilinan boeat djoem-biah 689 quintaal, sedeng biasanya dalam satoe hati capaciteitnya ada 150 quintaal.

SERDANG.

ISTRI SULTAN WAFAAT.

Dari Perbaongan telah dikabarkan, bahoea Intjik Koernia, istri Sultan Serdang, iboe kota dari Tengkoe Mah-kota, telah meninggal doenia.

ADVERTENTIE.

Pita masin toelis

Remington, Underwood atau lain merk (lebar 13 m/m) harga tjoema 75 cent per stuk.

Bisa dapat pada :

Boekhandel "SWAN"

Panggoeng 7, Soerabaia.

KABAR PALING BLAKANG.

NEONZALF.

Obat zalf jang soeda tersohor keman-
djoerannja boeat segala roepa loeka dan
penjakit koelit seperti: loeka kebakar,
kesedoeh aer panas, kena beling, kena
pakoe, kepotong barang tadjem, bisoel-
bisoeel, koreng, broentoesan, berengen di
moeloet, letjet enz. enz. teroetama spe-
cial boeat:

KAKI TANGAN RANGEN

ECZEEM DI SELA-SELA DJARI

LOEKA DI TELAPAKAN KAKI

ATAWA TANGAN

NEONZALF kasi perasanan sedjoek
kaloe dipake dan bikin brenti rasa tje-
kot-tjekot atawa peri teroetama boeat
toeloeng loeka infectie.

BISA DAPET BELI DI MANA TEMPAT.
Harga per pot besar f 0.30 per pot
ketjil f 0.15.



DOKTOR
GIGI PANDAI
DENGAN
BANJAK
LANGGANAN

Moelai masih djadi
moerid sekolah, ia boe-
kan sadja selaloe no-
mor satoe didalam
peladjarannja, tetapi poen nomor satoe
didalam sport. Ia masih ketjilnja ada satoe
anak jang koeat dengan mempoenjai pikiran
terang. Tida heiran lagi jang ia didalam
wakoe pendek soedah dapat mentjapai
diploma doktor gigi. Sesoeatoe orang senang
sekali di obati olehnya maka itoe ia poenja
langganan ada banjak. Dan sesoedah satoe
minggoe bakerdja keras, ia tida akan
loepakan minoem Java Bier • Ini memang
bagiannya orang' lelaki jang gagah sebab ini
bier menghilangkan djoega pengrasaan lelah.

JAPAN MENANTANG DOENIA.
Ini boekoe ada melokisken Japan dari Poer-
bakala sampe di permoela'an perang Tiong-
kok - Japan taon 1937.

Orang bisa batja adanja berbagi-bagi partij
di Japan jang saling reboet kekoecahan. Achir-
nya bagimana partij militair daptetken kemen-
angan. Bagimana Japan di bawah pemerentahan
Militair. Bagimana angen² Japan dan bagimana
Japan tjoba sampeken itoe angen². Bagimana
itee angen² bikin Japan terlibet dalam permoe-
soehan sama berbagi-bagi loear negri.

Perhoeboengan Japan sama Rusland, Engeland,
Amerika-Sariket, Frankrijk, enz. Apa maksoed-
nya Japan perangin Tiongkok sekarang. Negri
mane sadja jang diintjer oleh Japan dan bagi-
mana nanti kesoedahannja.

Djoega dilekisken politiekna Japan terhadep
Hindia Blanda.

Satoe boekoe tebel terdjilid indah per post-
wissel f 2.-

BOEKOE-BOEKOE BAHASA DJAWA

HOEROEF LATIJN.

Almenak Djawi kange selaminipoen f 1.-

Serat Pradongga Sari (noot gen-
ding) raras selendro, dening dhia-
lang S. Mihardjo lan J. S. Hadi-
soetrisno ing Kediri f 1.-

Serat Sedjatinning Roekoem Islam f 0.35

Serat Soenan Gigi, wiwit dereng lair.
ngantos lair, diwasa, ngantos seda
lan wedjanganipoen kawedhar,
ogi pamedjangipoen bab raosdji f 0.75

SOEMBER PENGARTIAN
ada namanja satoe boekoe jang maha penting,
isihna: bagian pertama: Nama²nja obat tjara
omoem dan tjara Latijn; bagian kedoea: Ber-
bagi-bagi recept obat-obatan jang perloe dike-
tahoei. Satoe djilid besar tamat harga f 1.95.

Boleh daptet pada

Boekhandel „S W A N”, Panggoeng 7

Boek, SIAUW SEK TIN, Sambongan 91.

Orang tegap
dan koeat
minoem



利打山國德
丸渴白色藍

SANTALI ANTICONOL
(GEDEPONEERD)

ini pil lang termashoer selaloe dapat
poedjanan tinggi berhoeboeng dengan ke-
mandjoerannja jang loear bisa boeat
semboekhan sakit ketjeng nanah atau
berdarah. Tida sadja ia dengan tjejet
bisa semboekhan sakit ketjeng jang masih
baroe tapi pasti bisa tjaboet akarnya pe-
najakit lama.

Dalem brapa djam sadja itoe perasa'an panas dan sakit tentoe ilang nanahnja
tida kloear lagi. baccilina semoe dapat kema au dan kloearna via aer ken-
ting. Iai obat sekali² tida ganggoe kesehatan.

Importeur: MEDICIJN IMPORT SAM TAK CO.

264/b 48, Kembang Djepoen (Tjantian) Soerabaja.



FEUILLETON.

TONG TJIOE LIAT KOK.

Disalin oleh:

LIEM THIAN JOE.

— o —

491)

Kaoe gila, Sian Touw ada entjikna
Sian Khik bagimana i^a maoe toeroen
tangan boenoeh kaponakannja sendiri.

Soe Kok tersenjoem.

„Kaoe tjoema tae loear tetapi tida
taoe dalemenja, maski marika teritoeng
familie deket sabenerna iaorang satoe
sama laen saling bentji, maka dengan
goenaken perkata'an jang menglik hati
akoe kira tida soesah boeat obor Sian
Touw boenoeh Sian Khik," djawab Soe
Kok.

„Bagimana kaoe maoe boedjoek Sian
Touw soepaja toeroen tangan?"

„Akoe kenal baek pada Phing Tik. Ini
orang merasa sakit hati betoel pada Sian
Khik. Akoe pertjaja ia bisa boedjoek
Sian Touw boeat kirim Sian Khik ka-
laen doenia....."

Laen harinja sasoeda semoea pasoe-

kan Tjhien kombali poela ka iboe-kota,
Phing Tik diadjak cateng di gedongnya
Kie Ting Hoe oleh Soe Kok, di mana
iaorang berhimpone oentoek bitjaraken
kedjehatannja Tio Toen dan katjong-
kakannja Sian Khik.

Begitoe denger namanja Sian Khik
diseboet, Phing Tik koepingnya djadi
merah.

„Orang djahat selamanja berkomplot
pada orang djahat djoega," kata Soe
Kok. „kaloe toean maoe bikin pembale-
san teroetama moesti pindjem tang-
nanja laen orang, sebab dengan tanganmoe
sendiri, terang soesah disampeken itoe
niatan."

„Tjolah toean oendjoek, tangan
siapa jang akoe bisa daptet pindjem?"

„Boekan laen dari Sian Touw. Kaoe
haroes boedjoek itoe orang. Melaenken
dengan goenaken iapoenna tangan Sian
Khik dapat disingkirken dari depan kita."
djawab orang jang citanja.

Soe Kok sigra adjarin bagimana ia
moesti bakar hatinja Sian Touw.

Phing Tik manggoetken kepalanja.
Besoknya Phing Tik koendjoengin ge-
donjna Sian Touw.

Toean roemah merasa heran liat ke-
datengannja ini panglima jang berada
di bawah prentahnja Sian Khik.

Sasoedanja cislahken doedoek, Sian
Touw laloe tanja maksoed kedateng-
nya.

„Akoe tida mempoenjai maksoed apa
djoega," saet itoe tetamoe. „Kedate-
ngankoe ini tida laen oentoek njataken
kamenjes'ankoe senchi. Tay-hoe telah
mengetahoei akoe berada di bawah
prentahnja Sian Khik, tetapi satelat
sekarang ia daptetken kapertjaja'an dari
Tio Toen dijadi olo-olo. Akoeponja ke-
kalahan perang di Ling - kouw, boekan
terbit dari akoeponja hati temaha, pa-
cahal meloeloe boeat belaken iapoenna
diri, sebab djika akoe daptetken kame-
nangan besar, boekan laen dari Sian
Khik jang dapat moeka terang. Tetapi
sebaliknya dari lindoengin orang sen-
diri, Sian Khik malah tjari moeka pada
Tio Toen. Dan ini orang jang tida ber-
bedi lantas sadja njataken rampas
akoepoenna milik. Menginget bagimana
besar pahalanja Sian Goan-swee doeoe
hari (dimaksoeden Sian Tjien), sab-
ernerna orang jang pantas trima kabes-
aran itoe haroeslah Tay-hoe poenja diri,

tetapi Tay-hoe sekarang kena terdesek
oleh Tio Toen, ini bikin banjak orang
merasa tida poeas. Tetapi seande Tio
Toen tida ada, siapatah orangnya lagi
jang gantiken itoe kadoedoekan, kaloe
boekan kacepoenna diri?"

Kena dicjoaelin perkata'an begitoe,
Sian Touw merasa enak sekali hatinja.
„Tio Toen boekan saorang jang sem-
bab pegang itoe jabatan agoeng
landjoekten Phing Tik, ia sekarang
amat bertingkah. Akoe sabenerna ingin
sekali kasi laloe ini orang dan angkat
Tay-hoe gantiken itoe kadoedoekan, te-
tapi sajeng akoe boekannya saorang
jang bisa bekerja sendiri. Maka kaloe
sadja akoe daptetken kawan, satoe
moestall niatkoe tida kesampenan."

„Akoe sedia boeat briken itoe ban-
toean," saet Sian Touw.

„Kaoe Tay-hoe soeka bekerja sama-
sama padakoe, soenggoe besar sekali ra-
sa hatikoe. Tetapi boeat roeoehken Tio
Toen lebih doeoe kita moesti kasi laloe
tangan kakinya. Kaloe itoe tangan kaki
soeda laloe, dengan sendirian Tio Toen
tida soesah kita bikin djato."

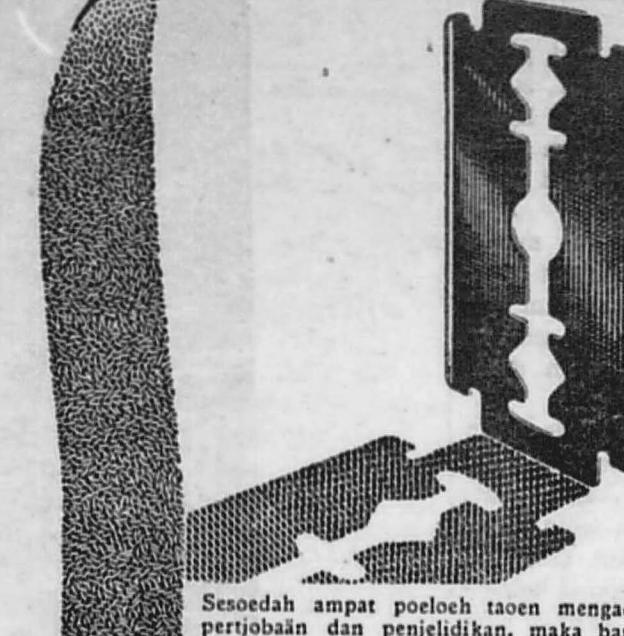
„Slapakah jang kita haroes kasi laloe
lebih doeoe?" tanja Sian Touw.

„Sian Khik, sebab ia inilah jang amat
diandelin oleh Tio Toen."

Lebh djaoeh Phing Tik kasi tjerita
bagimana ia soeda atoer permoefakatan
pada Kie Ting Hoe c.s. boeat singkirken
itee Siang-kok.

Sian Touw jang djeloes pada kapona-
kannja merasa girang denger itoe per-
kata'an.

Ini pisau menjoekeoer dengan sampoerna



Sesoedah ampat poeloch taoen mengadakan
pertjobaan dan penjelidikan, maka baroelah
dapat ditipptakan imi pisau Blue Gillette jang
sangat tadjam, oleh karena mana bertjoekoer
mendjadi dapat lebih tjeplat, lebih baik, lebih
haloes dan lebih gampang! Oleh karena ini
pisau terbikin dari wadij jang loear biasa keras,
maka tadjamnya itoe tinggal tetap sesoedahnya
habis dipakai bertjoekoer berkali-kali. Hasilnya:
taoen dapat bertjoekoer lebih lama dengan
satoe pisau. Dengan begitoe, maka Gillette
boekan sadja ada satoe tjara bertjoekoer paling
baik, tetapi poen lama-kelamaan mendjadi jang
paling moerah dipakainja. Pisau² Blue Gillette
dapat dipakai di perkas Gillette jang model
doeloean maopeen di model jang baroe.

PISAU² BLUE GILLETTE

Siapa jang masoek angin atau
dapat influenzia.

Siapa badannja panas atawa sakit
kepala?

PAKELAH

ANTI-PANAS

merk HOLO - PATENT.

Ini tablet bisa daptet dalem zak
isi 1 bidji, dengan harga

4 CENT.

396/e

ANTI-PANAS
Tabletten

WETTIG GEDEPONEERD

專治寒熱藥片

HOLO-PATENT

SOERABAIA.

BALI mengendang liat
PEMBAKARAN MAJIT

Ikoetlah pada Phoenix - Bali - Trip
20 - 24 Dec. 1939

BRANGKAT dari SOERABAIA)
MALANG) 20 December

ONGKOS: f 46.- (compleet).

Pendoedoek dari laen-laen kotta poen bisa ikoet.

MINTALAH PROGRAMMA.

Toeristenbureau Phoenix
Malang tel. 833—Soerabaia tel. N. 1924

Berhoeboeng dengan adanja PEMBAKARAN MAJIT dd. 22 Dec., brangkatzna
trip dimadoken. Djika ada tjeukep perhatian, trip dari dd. 24 - 28 Dec.
1939 poen aken dilangsungken.

Ini satoe tanda negri Tjhien bakal
beroentoeng," kata itoe Tay-hoe jang
lebih doeoe soeda ngelamoen bakal da-
petken kadoedoekan-tinggi.

Begitoe'ah marika lantas berdjandji
mateng aken saling menoeloeng di wak-
ton perloe.

Daja bagimana Sian Khik moesti dila-
loeken djoea sigra dimojefakaten.

Satelah moesin dingin soeda ampir
abis dan deket moesin semi, seperti

biasa saben taon Sian Khik bikin per-
sedia'an goena bikin sembahungan di

klientengna Sian Tjien di Kie-shia.

(Aken disamboeng).

LEMBAR

PEGARTA 日 漢 SOERABAJA

KA AMPAT

Volkenbond minta Rusland dan Finland lantas brentiken permoesoean.

Ultimatum Volkenbond jang beri tempo 24 djam. — Apakah betael ada gerakan dami lagi dari Duitschland? — Amerika Sariket tida dapat alesan aken tjampoe perang Europa. — „Sanya Maru“ dan moeatan barang Duits. — Banjak kapal tenggelem. — Dari medan perang Barat masih sepih.

Rusland dan Finland.
Kopenhagen, 11 Dec. (Aneta-Reuter). Correspondent di tapel wates Finland dari koran Deen "National Tidende" kasi keterangan, di deket Petsamo, sedeng malem ada peteng sekali, telah dilakoeke pertempoeran amat singit antara barisan Sovjet Rus dan barisan Fin. Lampoe-lampoe sorot jang amat koeat telah digoenaekan di medan perang. Itoe correspondent bilaung, barisan Fin dengen gagah telah melawan dan dapat pertahanan kadoekannja.

Helsinki, 11 Dec. (Aneta-Rt.). Menoeroet kabar-kabar ini pagi dari daerah Rovaniemi jang penting di Finland Oetara, barisan Fin melawan dengen gagah brani penjerangannya Sovjet Rusland.

Helsinki, 11 Dec. (Aneta-Rt.). Pembrita'an dari Sovjet-Rusland kabarken begini:

"Barisan - barisan Rus telah madjoe sampe tiga-ampat mijl djaoechnja di semoea medan - perang di Finland."

Moskou, 11 Dec. (Aneta-Transocean). Commando Rus boeat district militair Leningrad kemaren slarkan bulletin - paperangan tentang madjoechnja tentara Rus di Finland tanggal 9 ni boelan, begini:

"Barisan - barisan Sovjet - Rus lagi repot bikin antjoer benteng-benteng Fin dan blkin brenti perlawan Fin di satoe district, jang permanja ada 50 kilometer di seblah Kidoel dari Petsamo.

"Pelaboean Petsamo telah dibikin bersama sekali dari parit laet. Kiviniemi telah dapat dibikin gagal.

Pertempoeran - pertempoeran seroeh masih dilakoeke di sepandjang antero tapel wates Timoer dari Finland.

Di pantei Oetara, sebla oedik dari telaga Ladoga, barisan Sovjet telah madjoe di satoe daerah, tapi di laen daerah penjerangannya barisan Sovjet dapat dipoekoel moendoer.

Barisan - barisan Fin telah madjoe di laen tempat dan blkin antjoer 4 compagnie moesoe dengen satoe penjerangan jang tjeplet dan sangat mendadak.

Satelah bertempoer sanget seroeh barisan Sovjet dapat doedoeken doe-soen Lapland di deket tapel wates Rusland.

Meriam - meriam Fin di pantei laoet lagi saling tembak dengen singit sama kapal - kapal perang Sovjet di dalam pedoet-tebal, tapi kaloe didenger soeara - soeara perledakan dari laoet, roepaan granaat - granaat Fin telah langgar beberapa kapal perang moesoechnja.

Di sepandjang tapel wates Timoer pasoekan oedara Sovjet repot sekali dan marika telah bombardeer menara-menara api di teloek Finland.

Londen, 11 Dec. (Aneta-Reuter). Menoeroet kalangan-kalangan Fin di Londen, sekarang vrijwilligers Zweed (orang-orang Zweed jang dengan soeka sendiri mae dijalankan dienst militair aken bantoe pada Finland) telah ada beberapa riboe orang banjaknya. Banjak antara marika telah liwaten tapel wates Zweed dan masoek di Finland, malaan banjak djoega dari marika jang telah madjoe di medan perang.

Lebih djaoeoh ditrangkan, menoeroet kabar-kabar paling blakang, benteng Fin Mannherheim Linie masih tetep oetoe, maski dilakosken pertempoeran seroeh sekali, di kadoea tepi dari soenggi Taipi.

Tallinn (Reval), 11 Dec. (Aneta-Havas). Pembenar-pembenar marine Sovjet telah taro parit-parit laoet di deket poelo-poelo Dagoe dan Oeser, jang dideoeeken oleh barisan Sovjet.

Helsinki, 11 Dec. (Aneta-A.N.P.). Kalangan diplomatiek di Moskou pikir, tjoema kegaiban sadja jang nanti bisa bikin, Finland mampoe tahani majoehna tentara Sovjet, kerna Finland tjoema mempoenai 5 divisie tentara dengen tida sebrapa banjak barisan reserve.

Den Haag, 11 Dec. (Aneta-A.N.P.). Dari Stockholm dikabarken, masin-masin terbang Fin pranti lempar bom kemaren telah bombardeer garisan-garisan Sovjet di deket Moermansk, hingga itoe garisan-garisan karoessakan besar.

Stockholm, 11 Dec. (Aneta-Havas). Koran Zweed "Afton Bladet" kabarken, barisan-barisan Fin telah dapat reboet poelang Soumoialvi, jang pernahna debla Lor dari telaga-

Ladoga, satelah lakoeken penjerangan membales jang singit. Barisan-barisan Sovjet jang besar sekali telah terkoe-roeng.

(Aneta-Reuter). Aartsbisschop dari Finland telah seroehken pada semoea orang Christen boeat bri bantoean pada Finland, jang mengakoe: "Kita-orang pandeng diri sendiri sebagai pendjagan paling depan di Oetara bagi agama Christen dan antero pri-kasopan Barat."

Moskou, 11 Dec. (Aneta-A.N.P.). Pembrita'an dari Sovjet-Rusland kabarken begini:

"Barisan - barisan Rus telah madjoe sampe tiga-ampat mijl djaoechnja di semoea medan - perang di Finland."

Moskou, 11 Dec. (Aneta-Transocean). Commando Rus boeat district militair Leningrad kemaren slarkan bulletin - paperangan tentang madjoechnja tentara Rus di Finland tanggal 9 ni boelan, begini:

"Barisan - barisan Sovjet - Rus lagi repot bikin antjoer benteng-benteng Fin dan blkin brenti perlawan Fin di satoe district, jang permanja ada 50 kilometer di seblah Kidoel dari Petsamo.

"Pelaboean Petsamo telah dibikin bersama sekali dari parit laet. Kiviniemi telah dapat dibikin gagal.

Pertempoeran - pertempoeran seroeh masih dilakoeke di sepandjang antero tapel wates Timoer dari Finland.

Di pantei Oetara, sebla oedik dari telaga Ladoga, barisan Sovjet telah madjoe di satoe daerah, tapi di laen daerah penjerangannya barisan Sovjet dapat dipoekoel moendoer.

Barisan - barisan Fin telah madjoe di laen tempat dan blkin antjoer 4 compagnie moesoe dengen satoe penjerangan jang tjeplet dan sangat mendadak.

Satelah bertempoer sanget seroeh barisan Sovjet dapat doedoeken doe-soen Lapland di deket tapel wates Rusland.

Meriam - meriam Fin di pantei laoet lagi saling tembak dengen singit sama kapal - kapal perang Sovjet di dalam pedoet-tebal, tapi kaloe didenger soeara - soeara perledakan dari laoet, roepaan granaat - granaat Fin telah langgar beberapa kapal perang moesoechnja.

Di sepandjang tapel wates Timoer pasoekan oedara Sovjet repot sekali dan marika telah bombardeer menara-menara api di teloek Finland.

Londen, 11 Dec. (Aneta-Reuter). Menoeroet kalangan-kalangan Fin di Londen, sekarang vrijwilligers Zweed (orang-orang Zweed jang dengan soeka sendiri mae dijalankan dienst militair aken bantoe pada Finland) telah ada beberapa riboe orang banjaknya. Banjak antara marika telah liwaten tapel wates Zweed dan masoek di Finland, malaan banjak djoega dari marika jang telah madjoe di medan perang.

Lebih djaoeoh ditrangkan, menoeroet kabar-kabar paling blakang, benteng Fin Mannherheim Linie masih tetep oetoe, maski dilakosken pertempoeran seroeh sekali, di kadoea tepi dari soenggi Taipi.

Tallinn (Reval), 11 Dec. (Aneta-Havas). Pembenar-pembenar marine Sovjet telah taro parit-parit laoet di deket poelo-poelo Dagoe dan Oeser, jang dideoeeken oleh barisan Sovjet.

Helsinki, 11 Dec. (Aneta-A.N.P.). Kalangan diplomatiek di Moskou pikir, tjoema kegaiban sadja jang nanti bisa bikin, Finland mampoe tahani majoehna tentara Sovjet, kerna Finland tjoema mempoenai 5 divisie tentara dengen tida sebrapa banjak barisan reserve.

Den Haag, 11 Dec. (Aneta-A.N.P.). Dari Stockholm dikabarken, masin-masin terbang Fin pranti lempar bom kemaren telah bombardeer garisan-garisan Sovjet di deket Moermansk, hingga itoe garisan-garisan karoessakan besar.

Stockholm, 11 Dec. (Aneta-Havas). Koran Zweed "Afton Bladet" kabarken, barisan-barisan Fin telah dapat reboet poelang Soumoialvi, jang pernahna debla Lor dari telaga-

Ladoga, satelah lakoeken penjerangan membales jang singit. Barisan-barisan Sovjet jang besar sekali telah terkoe-roeng.

(Aneta-Reuter). Aartsbisschop dari Finland telah seroehken pada semoea orang Christen boeat bri bantoean pada Finland, jang mengakoe: "Kita-orang pandeng diri sendiri sebagai pendjagan paling depan di Oetara bagi agama Christen dan antero pri-kasopan Barat."

Moskou, 11 Dec. (Aneta-A.N.P.). Pembrita'an dari Sovjet-Rusland kabarken begini:

"Barisan - barisan Rus telah madjoe sampe tiga-ampat mijl djaoechnja di semoea medan - perang di Finland."

Moskou, 11 Dec. (Aneta-Transocean). Commando Rus boeat district militair Leningrad kemaren slarkan bulletin - paperangan tentang madjoechnja tentara Rus di Finland tanggal 9 ni boelan, begini:

"Barisan - barisan Sovjet - Rus lagi repot bikin antjoer benteng-benteng Fin dan blkin brenti perlawan Fin di satoe district, jang permanja ada 50 kilometer di seblah Kidoel dari Petsamo.

"Pelaboean Petsamo telah dibikin bersama sekali dari parit laet. Kiviniemi telah dapat dibikin gagal.

Pertempoeran - pertempoeran seroeh masih dilakoeke di sepandjang antero tapel wates Timoer dari Finland.

Di pantei Oetara, sebla oedik dari telaga Ladoga, barisan Sovjet telah madjoe di satoe daerah, tapi di laen daerah penjerangannya barisan Sovjet dapat dipoekoel moendoer.

Barisan - barisan Fin telah madjoe di laen tempat dan blkin antjoer 4 compagnie moesoe dengen satoe penjerangan jang tjeplet dan sangat mendadak.

Satelah bertempoer sanget seroeh barisan Sovjet dapat doedoeken doe-soen Lapland di deket tapel wates Rusland.

Meriam - meriam Fin di pantei laoet lagi saling tembak dengen singit sama kapal - kapal perang Sovjet di dalam pedoet-tebal, tapi kaloe didenger soeara - soeara perledakan dari laoet, roepaan granaat - granaat Fin telah langgar beberapa kapal perang moesoechnja.

Di sepandjang tapel wates Timoer pasoekan oedara Sovjet repot sekali dan marika telah bombardeer menara-menara api di teloek Finland.

Londen, 11 Dec. (Aneta-Reuter). Menoeroet kalangan-kalangan Fin di Londen, sekarang vrijwilligers Zweed (orang-orang Zweed jang dengan soeka sendiri mae dijalankan dienst militair aken bantoe pada Finland) telah ada beberapa riboe orang banjaknya. Banjak antara marika telah liwaten tapel wates Zweed dan masoek di Finland, malaan banjak djoega dari marika jang telah madjoe di medan perang.

Lebih djaoeoh ditrangkan, menoeroet kabar-kabar paling blakang, benteng Fin Mannherheim Linie masih tetep oetoe, maski dilakosken pertempoeran seroeh sekali, di kadoea tepi dari soenggi Taipi.

Tallinn (Reval), 11 Dec. (Aneta-Havas). Pembenar-pembenar marine Sovjet telah taro parit-parit laoet di deket poelo-poelo Dagoe dan Oeser, jang dideoeeken oleh barisan Sovjet.

Helsinki, 11 Dec. (Aneta-A.N.P.). Kalangan diplomatiek di Moskou pikir, tjoema kegaiban sadja jang nanti bisa bikin, Finland mampoe tahani majoehna tentara Sovjet, kerna Finland tjoema mempoenai 5 divisie tentara dengen tida sebrapa banjak barisan reserve.

Den Haag, 11 Dec. (Aneta-A.N.P.). Dari Stockholm dikabarken, masin-masin terbang Fin pranti lempar bom kemaren telah bombardeer garisan-garisan Sovjet di deket Moermansk, hingga itoe garisan-garisan karoessakan besar.

Stockholm, 11 Dec. (Aneta-Havas). Koran Zweed "Afton Bladet" kabarken, barisan-barisan Fin telah dapat reboet poelang Soumoialvi, jang pernahna debla Lor dari telaga-

Ladoga, satelah lakoeken penjerangan membales jang singit. Barisan-barisan Sovjet jang besar sekali telah terkoe-roeng.

(Aneta-Reuter). Aartsbisschop dari Finland telah seroehken pada semoea orang Christen boeat bri bantoean pada Finland, jang mengakoe: "Kita-orang pandeng diri sendiri sebagai pendjagan paling depan di Oetara bagi agama Christen dan antero pri-kasopan Barat."

Moskou, 11 Dec. (Aneta-A.N.P.). Pembrita'an dari Sovjet-Rusland kabarken begini:

"Barisan - barisan Rus telah madjoe sampe tiga-ampat mijl djaoechnja di semoea medan - perang di Finland."

Moskou, 11 Dec. (Aneta-Transocean). Commando Rus boeat district militair Leningrad kemaren slarkan bulletin - paperangan tentang madjoechnja tentara Rus di Finland tanggal 9 ni boelan, begini:

"Barisan - barisan Sovjet - Rus lagi repot bikin antjoer benteng-benteng Fin dan blkin brenti perlawan Fin di satoe district, jang permanja ada 50 kilometer di seblah Kidoel dari Petsamo.

"Pelaboean Petsamo telah dibikin bersama sekali dari parit laet. Kiviniemi telah dapat dibikin gagal.

Pertempoeran - pertempoeran seroeh masih dilakoeke di sepandjang antero tapel wates Timoer dari Finland.

Di pantei Oetara, sebla oedik dari telaga Ladoga, barisan Sovjet telah madjoe di satoe daerah, tapi di laen daerah penjerangannya barisan Sovjet dapat dipoekoel moendoer.

Barisan - barisan Fin telah madjoe di laen tempat dan blkin antjoer 4 compagnie moesoe dengen satoe penjerangan jang tjeplet dan sangat mendadak.

Satelah bertempoer sanget seroeh barisan Sovjet dapat doedoeken doe-soen Lapland di deket tapel wates Rusland.

Meriam - meriam Fin di pantei laoet lagi saling tembak dengen singit sama kapal - kapal perang Sovjet di dalam pedoet-tebal, tapi kaloe didenger soeara - soeara perledakan dari laoet, roepaan granaat - granaat Fin telah langgar beberapa kapal perang moesoechnja.

Di sepandjang tapel wates Timoer pasoekan oedara Sovjet repot sekali dan marika telah bombardeer menara-menara api di teloek Finland.

Londen, 11 Dec. (Aneta-Reuter). Menoeroet kalangan-kalangan Fin di Londen, sekarang vrijwilligers Zweed (orang-orang Zweed jang dengan soeka sendiri mae dijalankan dienst militair aken bantoe pada Finland) telah ada beberapa riboe orang banjaknya. Banjak antara marika telah liwaten tapel wates Zweed dan masoek di Finland, malaan banjak djoega dari marika jang telah madjoe di medan perang.

Lebih djaoeoh ditrangkan, menoeroet kabar-kabar paling blakang, benteng Fin Mannherheim Linie masih tetep oetoe, maski dilakosken pertempoeran seroeh sekali, di kadoea tepi dari soenggi Taipi.

Tallinn (Reval), 11 Dec. (Aneta-Havas). Pembenar-pembenar marine Sovjet telah taro parit-parit laoet di deket poelo-poelo Dagoe dan Oeser, jang dideoeeken oleh barisan Sovjet.

Helsinki, 11 Dec. (Aneta-A.N.P.). Kalangan diplomatiek di Moskou pikir, tjoema kegaiban sadja jang nanti bisa bikin, Finland mampoe tahani majoehna tentara Sovjet, kerna Finland tjoema mempoenai 5 divisie tentara dengen tida sebrapa banjak barisan reserve.

Den Haag, 11 Dec. (Aneta-A.N.P.). Dari Stockholm dikabarken, masin-masin terbang Fin pranti lempar bom kemaren telah bombardeer garisan-garisan Sovjet di deket Moermansk, hingga itoe garisan-garisan karoessakan besar.

Stockholm, 11 Dec. (Aneta-Havas). Koran Zweed "Afton Bladet" kabarken, barisan-barisan Fin telah dapat reboet poelang Soumoialvi, jang pernahna debla Lor dari telaga-

Ladoga, satelah lakoeken penjerangan membales jang singit. Barisan-barisan Sovjet jang besar sekali telah terkoe-roeng.

(Aneta-Reuter). Aartsbisschop dari Finland telah seroehken pada semoea orang Christen boeat bri bantoean pada Finland, jang mengakoe: "Kita-orang pandeng diri sendiri sebagai pendjagan paling depan di Oetara bagi agama Christen dan antero pri-kasopan Barat."

Moskou, 11 Dec. (Aneta-A.N.P.). Pembrita'an dari Sovjet-Rusland kabarken begini:

"Barisan - barisan Rus telah madjoe sampe tiga-ampat mijl djaoechnja di semoea medan - perang di Finland."

Moskou, 11 Dec. (Aneta-Transocean). Commando Rus boeat district militair Leningrad kemaren slarkan bulletin - paperangan tentang madjoechnja tentara Rus di Finland tanggal 9 ni

90% barisan meriam Japandi Chung-tiaoshan soeda dibikin anti-joer.

Gerakan anti-perang antara barisan Djepang. — Generalissimus Chiang Khai-sik, pemimpin militair, partij dan politiek. — Penerapan tapel-wates antara Japan dan Rusland.

Uitvoerende Yuan.

Chungking, 11 Dec. (Aneta-Reuter). Sebab ini hari generalissimus Chiang Khai-sik telah trima baek djabatan voorzitter dari Uitvoerende Yuan, maka sekarang ia berbareng jadi djegea pemimpin paling besar dari tentara oeroesan militair, partij dan politiek Tionghoa, sebab ia ada djadi djegea president dari Madjelis Militair Nasional dan Tungsai (directeur-generaal dari partij-Kuomintang).

Dr. Kung Hsiang-hsi, jang sekaranjeng djadi vice-president dari Uitvoerende Yuan, sekarang sebagai minister oeroesan oewang bisa goenaken lebih banjak tempo dari pikirannya dalam oeroesan dari oewang - Tionghoa.

Rusland - Japan.

Moskou, 11 Dec. (Aneta-Havas). Commissie - tjampoeran dalam oeroesan penetapan tapel - wates antara Mongolia-Loear dan Manchuria tanggal 9 ini boelan telah moelai dengan pembitjaraannja, dikepalai oleh wakil-Japan di "Manchukuo", Kubota, sebagai voorzitter.

Dalem itoe conferentie telah ditetepkan tjiara - kerdjanja itoe commissie tjampoeran.

Kemaren dibikin conferentie lagi dari itoe commissie.

Tida mampoe bergerak loeas.

Hongkong, 11 Dec. (Speciale dienst). Di Kwangsi Selatan keadaan beleh dibilang ada sedikit sepih, hal mana mengoendjoek, tentara moesoech tida bisa lakeekan offensie jang loeas.

Tentara kita djegea bersedia boeat Iakoeken gerakan membmasi jang loeas di banjak tempat di lor wetan Chien-hsien, berkoet Chiulung Market, Pingki telah dapat dirampas kombali.

Dikoeroeng.

Chungking, 11 Dec. (Speciale dienst). Riboean-laskar moesoech jang

menjerang dari Hsiahsien, Shansi soeda dikoeroeng oleh tentara kita di sebelah Selatan dari Talingkang.

Dibikin anti-joer.

— Di waktoe ramena paperangan di Chungtiaoshan, 90% detachement barisan meriam Djepang soeda dibikin anti-joer dan salah satoe commandantnya dapat loeka. Ini barisan Djepang ada mewakilin barisan oeloeng.

Paperangan di Chungtiaoshan paling blakang ada mewakilin paperangan ka 10 kalina dari Djepang. Djoembalh laskar Djepang jang mati ada 3000 dijwa.

Madjoe teroes.

— Tentara kita sedeng madjoe di Wanglingkwang, Hsiahsien dan Wensi.

Gerakan anti-perang.

— Lima orang Djepang jang dialamken gerakan anti-perang telah bakar 6 pesawat terbang di lapangan terbang Shihchiachwang. Blakangan marika semoea telah diboenoeh mati.

Kalang - kaboet.

— Laskar Djepang di Yukiang Selatan, teroetama di Tatang, Tangpao dan Nerchen saben-saben soeda diserang oleh tentara Tionghoa. Marika se-sesec pajah pertahanan kadoedoe-kannya di tempat-tempat terpisah.

Masi djegea dikoeroeng.

— Rombongan - rombongan moesoech di Shansi Selatan jang masi sadja dikoeroeng oleh tentara kita di desa Tsengchingshan soeda dibasmi bersih. Poesatna pertempoeran sekarang ada di Machiamiao.

Pangkoe djabatan.

— Generalissimo Chiang Kai-sek soeda pangkoe djabatananya sebagai voorzitter dari Executive Yuan, seperti premier, dan Wu Kuo-ching pangkoe djabatananya sebagai burgermeester ini hari.

Minister kata djegea, wakil-wakil dari Argentinia di Geneve telah dititahkan boeat toelak djabatan lid dari Raad-Volkenbond, sebab Argentinia aken mendesek keras boeat dgentjet pada Sovjet-Rusland.

Fries, 11 Dec. (Aneta-Havas). Atoeran-atoeran militair, jang Rusland sekarang ambil ka djeeroesan Balkan, tjoema-tjoema aken bantoe sadja bikin lebih tetep sikepnja banjak ledan dari Volkenbond aken tjalah betoel-betoel penjeranganja Sovjet - Rusland pada Finland, begitoelah kalangan-kalangan diplomatiek di Parijs ada pikir.

Dari antara negri-negri jang neutraal, adalah negri-negri dari Amerika-Sariket, jang tida terantem oleh imperialisme Duitsch atawa Rus, telah menjataken maksoednja aken mendesek boeat Rusland dipetjat sebagai lid dari Volkenbond. Negri-negri neutraal, jang pernahnya deket watesna Duitschland dan ada terantem langsoeng, tentoe sadja ada koetir boeat moe'ai berboeat apa-apa dalam Volkenbond, jang bisa bikin la pikoe risico besar.

Dalem itoe kalangan-diplomatiek diendoek, dalem hal berangkatna legate-Fin dari Moskou terang ada keliatan, bagimana koetairnya negri-neutraal di Europa, hingga boeat anter itoe legatie Fin ka station kret - api sadja pun orang tida berjite brani.

Maski kalangan jang lebih taoe di Parijs berpendapatan, tida bisa jadi Sovjet-Rusland aken bergerak langsoeng di Balkan, toch marika tetap pikir, anteran dari itoe djeeroesan soeda, keliatan terang dan segala tanda jang keliatan sekarang djadi lagi boekti, Rusland tida aken peloek - tangan boeat Bessarabia (Roemenie).

Barisan - barisan Sovjet di district Orel, Karkov dan Kiev ini wakoe terlah diperbaeki dan diperbaeki lagi. Sovjet telah beri bantoean pada gerakan, jang ada di Ukraine-Pool boeat moesoecken pada Hongarije. Dan dalem itoe kalangan jang lebih taoe orang denger, di district Kiev barisan - barisan Sovjet malahan telah berkoempel.

Dalem kalangan - Roemeen orang dapet poel' katenraman, sebab pamerenan Sovjet - Rus telah beri taoe pada pamerenan Roemeen, iapoenna politiek boekan ada, sebagimana dietarakken dalam orgaanja partij - Communist di Moskou, jang oendjoek kabentjannja pada Roemenie.

Amerika tida dapat alesan aken tjampoer paperangan.

Boston, 11 Dec. (Aneta-Havas). Ambassadeur dari Amerika Sariket di London, Kennedy, kasih katerangan dalam satoe koempoelan, "tida ada alesan economie, oewang dan sociaal boeat Amerika Sariket toeroet dalam paperangan di Europa."

Blokade Inggris-Franch. Amsterdam, 11 Dec. (Aneta-A.N.P.). Koran Blanda "de Telegraaf" dapet kabar, gemper tersiar kabar, sihak Japan lagi tjoba pantjing dari pakerdjaannja itoe.

satoe perkara pertjabahan dengen kapal api Japan "Sanyo Maru", jang moeatan barang - barang Duitsch, jaitoe apakah negri-negri Sariket (Engeland dan Frankrijk) ada hak atawa tida beslag barang - barang asal Duitsch di kapal-kapal dari negri-negri neutral.

Itoe koran Blanda terangken, itoe kabar tida betoel adanja, jaitoe tida ada pertjabahan satoe apa. Itoe barang moeatan dari kapal Japan "Sanyo Maru" ada menjoekken kainginan-kainginan Inggris, sabegitoe djaeoh mengenaken barang Duitsch, jalih ini barang telah dibeli dan dibajar harga-jana oleh importeurs neutral (Japan) sabelonja tanggal 27 November jl.

Tjoema ada beberapa hal sadja sebagai oepatjara jang masi moesti dibikin beres, dalem hal mana masi dibikin pembitjaraan lantaran karoewetan oeresar moeatan kapal. Kamoedian itoe kapal Japan aken berangkat dari Rotterdam ka Japan. Tida bisa didoege, itoe barang moeatan dari itoe kapal Japan nanti dibeslag oleh kapal

Japan akun dibeslag atas Fransch. Den Haag, 11 Dec. (Aneta-A.N.P.). Dari sihak Inggris didenger, tanda-tanda teroes jadi semingkin njata, atoeran-atoeran blokkade (pengeeroengan) dari Engeland dan Frankrijk telah bikin Italia teroes djadi semingkin tida senang hati.

Kaem communist di Frankrijk.

Geneve, 11 Dec. (Aneta-Trans.). Menoeroet satoe kabar dari Versailles (Frankrijk), di departement Fransch Seine-et-Oise ampat orang kaem communist telah ditangkep, sebab iaorang masih tetep adaken persarikan communist jang tida sah (dilarang).

Politie telah gledah roemahnya saorang communist, nama Boyer, dan datpeten sendjata dan pelor di itoe roemah serta beberapa ratoes kilogram alat propaganda.

VATICAANSTAAT.

Vergadering dari kardinaal-kardinaal. Vaticaanstad, 11 Dec. (Aneta-Reuter). Dalem vergadering resia dari kardinaal - kardinaal telah diangkat kardinaal Lauri sebagai kardinaal comeleng (kardinaal jang mengoerens oeresan oewang dari Paus), jang kaloe Paus meninggal bisa lantas ambil over boeat samentara waktoe pakerdjaannja Paus.

NEDERLAND.

Masoek lagi dalem diens.

Den Haag, 11 Dec. (Aneta-A.N.P.). Dengan firman Ratoe tanggal 8 ini boelan kembali dipakerdjaen dalem diens sebagai luitenant generaal, luitenant generaal pensioen dari barisan koeda toeuan H. A. C. Fabius.

Comite van Waakaamheid van Ned. Intellectueelen.

Bentveld, 11 Dec. (Aneta-A.N.P.). Comite van Waakaamheid van Ned. Intellectueelen (comite pengawasan dari orang-orang Blanda terpe'adjar) telah boeka iapoenna algemeene vergadering, berhoeboeng dengan voorstel dari bestuur itoe comite, boeminja begini:

"Ini comite pengawasan terangken, lid dari Communist Partij Holland tida tjetok dengan lid dari ini comite." (Slapa jang dijdi lid dari itoe partij Communist dijdi tida bisa dijdi lid dari ini comite atau sebaliknya).

Sabelonja dibikin pemoengoetan soeara atas ini voorstel, begitoelah soerat kabar Vaderland dapat kabar, telah dimadjoeken laen voorstel dari itoe vergadering, maksoednja aken beri kaeokaesaaan pada bestuur ini comite boeat voorstel aken petjat (tjoret namanya) lid-lid dari ini comite, jang di hadepan oemoem ada laokeen perboatan jang bertentangan dengan azas dari comite ini.

Ini voorstel dari itoe vergadering telah ditrima baek, sebab dapat toendjangannja orang-orang kaem Communist, jang ada lebih banjak dalem ini vergadering, kamoedian dengan soeara lebih banjak bestuur anggep, iapoenna voorstel sendiri (toelak kaoem Communist) telah ditolak.

Seabisnja itoe bestuursleden lantas brenti, jaitoe toean-toean Baert, Menno ter Braak, van Heuven, Goedhardt, prof. Oliver, Jan Romein, njonja de Vries-Eruins dan Dr. Niermeyer.

Prof. van Gelderen dan Mr. Huys, jang tadinja maoe bikin pridato tengah politiek loear-negri, lantaran poeteesan di atas dari ini vergadering telah oerengken maksoednja itoe.

Meninggal.

Den Haag, 11 Dec. (Aneta-A.N.P.). Bekas directeur dari fabriek-sigaret Djatiroenggo, toean E.E.L. MacGillavry, telah meninggal da'en oesah 59 taon.

Djegea telah meninggal toean R.K.S. A. van der Zweep, bekas hoofdkassier dari Javasche Bank, dalem oemoer 55 taon.

Consul jang dibrentiken.

Den Haag, 11 Dec. (Aneta-A.N.P.). Honoraiz - consul dari Nederland di Seoul (Korea), Plaisant, telah dilepas kabar, sihak Japan lagi tjoba pantjing dari pakerdjaannja itoe.

Receptie.

Semarang, 12 Dec. (Aneta). Gouverneur Bertsch semalem telah adaken receptie slamat berpisah di gedong-gouverneur, receptie mana didatengin banjak sekali orang. Ratoesan orang ambil slamat berpisah dari familie-gouverneur Bertsch jang aken berangkat.

Conferentie Nahdatoel Oelama.

Freembogen, 11 Dec. (Aneta).

Dari tanggal 20 sampe 25 laen boelan di



Soldadoe - soldadoe Fin bersedia boeat lajanin segala apa sadja jang aken terjadi di negrinja.

Berhoeboeng dengen ini kalepasan di bri taoe, ministerie oeroesan loear - negri dari Nederland telah brentiken itoe honoirair-consul, sebab ia bikin palsoe merk-dagang, barang-barang boeat herias (toilet-artikelen), jang didjoear sebagi barang jang ditrima dari Frankrijk, dalem hal mana ia telah dapat hoekeman dengan perdjandjian (voowaardelijk).

Tapi consulaat - Nederland di Seoul tida aken ditoe-toep boeat selamanja. Gezant-Nederland di Korea masi tjiar saorang boeat wakilken itoe djabatan consul.

Toebroekan di laet.

Raamsdonksveer, 11 Dec. (Aneta-A.N.P.). Satoe motorboot telah beradoe dengan satoe praoe-dajoeng. Dari ampat orangnya itoe motorboot awata itoe praoe ada 4 orang jang telah mat' kaledlep.

INDONESIA.

Pelajaran.

Batavia, 12 Dec. (Aneta). Kapal Jan Pieterszoon Coen kemaren doeoe (10 Dec.) malem telah sampe di Amsterdam.

Kapal Johan van Oldenbarneveld kemaren doeoe pagi telah sampe di Genua; penoempang - penoempangnya ini kapal dengen kreta - api telah berangkat dari Genua ka Nederland, di mana ini hari ditoeenggoe sampenia.

Dari Amsterdam dikabarkan, kapal Jan Pieterszoon Coen, jang kemaren doeoe sampe di Amsterdam, telah ditan di Downs dari tanggal 30 Nov. sampe tanggal 9 ini boelan.

Kreta-api, jang moeats penoempang-penoempangnya kapal Johan van Oldenbarneveld dari Genua, ditoeenggoe sampenia di den Haag ini hari (12 Dec.) djam 7.33 pagi.

Batavia, 12 Dec. (Aneta). Kapal Sibajak kemaren telah berangkat dari Suez. Ia ditoeenggoe sampenia di Sabang tanggal 22 ini boelan dan di Tandjong Priok didoega ia aken sampe tanggal 26 ini boelan.

Kapal Bengalen dari Rotterdamsche Lloyd kemaren telah liwatten Point de Galle. Didoega, tanggal 16 ini boelan ia bisa sampe di Tandjong Priok.

Katjilaka'an terbang.

Bandoeng, 12 Dec. (Aneta). Kemaren sore djam 6 masin - terbang sport Walraven-IV jang paling baroe dari perkoempan - terbang di Bandung, koetika tjoba sampe di tikungan - kiri dari lapangan terbang, telah djato, betoel waktoe pengandarnja, Ir. G.W.A. Oyens, koetika itoe masin-terbang naek ka oedra dapat liat, motorja ada dapat sedikit karoesaan.

Itoe masin - terbang djato dari 70 meter tingginya di satoe oedjoeng dari itoe lapangan - terbang di Andir (Bandung). Antero masin - terbang itoe telah djadi ringsek.

Toean Ir. Oyens, pemimpin pakerdjaan (bedrijfsleider) dari pelajangan-militair, telah dapat loeka - loeka kapton di moekanja.

Satoe moerid dari H.B.S. R. de Groot jang beroesia 18 taon dan toeroet doeoe itoe masin - terbang, dapat loeka berat sekali dan lantas dikirim ka roemah-sakit.

Itoe pangeran - pangeran aken sampe di Solo dengan ada di bawah pimpinan G.R.M. Dorodjatoen, jang di doega bakal dijadi peganti Sultan.

Trima kasih.

Solo, 12 Dec. (Aneta). Ini hari Soesoehoesan di Solo aken trima koen-djengannja poetra - poetra dari almarhoe Sultan Djokja, jang koen-djengennja Soenan aken sampeken sendiri oetjapan trima kasih boeat perhatian besar dari Soenan, jang di oendjoek waktoe wafatnya Sultan.

Itoe kapal Duitsch aken berlaboe teores di loear pelaboean Tjilatjap dengan menoenggoe poetoesannja Raad van Justitie di Betawi.

Itoe penggelapan besar.

Batavia, 12 Dec. Dengan lekas aken diadaken pengoesotan boekoe-boekoe dari